

*La Parole parlée*

**CELUI QUI EST EN VOUS**

**He That Is In You**

10 Novembre 1963 soir  
Jeffersonville, Indiana, USA



# CELUI QUI EST EN VOUS

10 Novembre 1963 soir  
Jeffersonville, Indiana, USA

1       Merci. Que le Seigneur vous bénisse.

Restons debout un instant pendant que nous prions. Inclignons donc la tête, et que tous ceux qui veulent qu'on se souvienne d'eux dans cette prière, lèvent la main pour dire : "Ô Dieu, c'est moi."

2       Dieu très saint et miséricordieux, nous amenons ces gens devant Toi avec leurs requêtes. Ils ont demandé qu'on se souvienne d'eux; et, Seigneur, ma main aussi est levée.

Je Te prie d'être miséricordieux envers nous. Tu connais nos besoins et nous aimerions prier comme Tu nous l'as enseigné : "Que Ton Règne vienne. Que Ta volonté soit faite sur la terre, comme au Ciel." Et, Père, ce soir nous sollicitons la miséricorde, et la liberté de l'esprit, afin que nous puissions apporter aux gens la vérité de l'Evangile et le - ce que nous croyons être le Message de cette heure pour Ton Eglise; Seigneur, nous prions que nous fassions partie de cette Eglise qui doit être appelée à sortir dans ce dernier jour.

Et, Père, si nous n'En faisons pas partie, alors révèle-nous ce que nous devons faire pour En faire partie, et accorde-nous la grâce, la puissance, en cette heure d'épreuve qui sévit sur la terre pour éprouver tous les habitants de la terre. Donne-nous de Ton Saint Esprit, pour nous conduire et nous diriger, afin que nous puissions, finalement, à la fin, venir auprès de Toi en paix pour cette Vie Eternelle que tous les croyants ont attendu impatiemment, depuis l'aube de temps. Aide-nous, Seigneur. Nous le demandons au Nom de Jésus. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

3       Je suis vraiment reconnaissant du privilège d'être ici ce soir - ce soir et pour la grâce de Dieu qui nous a été accordée au travers de Jésus.

4       Et puis, concernant le message de ce matin... Eh bien, j'aimerais que tout le monde comprenne bien. Bon, je compte sur Dieu pour que ce ne soit pas encore ce temps-là. Voyez? Mais le Message est vrai. Le Message est vrai. Même si on n'en est pas encore là, ce temps-là arrivera un jour. Mais ça semble tellement être ce temps-là que j'ai eu le même sentiment comme Paul d'autrefois, quand il a dit : "Je vous ai annoncé tout le conseil de Dieu sans en rien cacher"; voyez, tout ce qui doit être fait.

5       Il y a une chose que j'ai dite ce matin, et je le regrette. Je - j'ai cité le nom d'un frère qui, à mon avis, est dans l'erreur. Je ne devrais pas faire cela. Je ne cite jamais le nom de quelqu'un. Et, s'il arrivait que cette bande tombe entre ses mains,

je - j'aimerais le voir et lui parler, car je pense que le frère est un grand homme, un homme de bien, qui a prêché ici même à cette chaire, Frère David duPlessis. Je n'avais pas l'intention de citer son nom, j'étais préoccupé par le Message et tout, me demandant ce qu'il en serait si c'était ce temps-ci. Alors j'ai cité le nom du frère. Je ne le fais pas d'habitude. Je suis désolé de l'avoir fait. J'aime frère David duPlessis. Il est notre frère, et je - je pense vraiment qu'un homme intelligent comme lui devrait être davantage versé dans les Ecritures.

6 Je vais vous dire ce qu'il en est. C'est... L'entretien que David et moi avons eu, il a une fois parlé pour moi dans des réunions. Il a prêché à cette chaire même, ou plutôt dans l'ancienne église, ici même à cette chaire. Et son frère, Justus, était mon interprète en Afrique du Sud, où je vais retourner. Et ils sont issus d'une bonne famille, d'un foyer pentecôtiste, c'est quelqu'un de vraiment bien. David était une fois, je pense, le président, des World Pentecostal Assemblies [Les Assemblées Mondiales Pentecôtistes - N.D.T.], et de la - la Conférence Mondiale des Pentecôtistes. Il était l'un des présidents. Et plus tard, il est venu aux Etats-Unis et s'est installé dans... au Texas avec frère Gordon Lindsay, et alors il s'est tout simplement mis à prêcher à divers endroits.

7 Mais en fait, là où, à mon avis, notre précieux frère a commis cette erreur, c'est tout comme moi, je suis sujet à des erreurs, ou n'importe qui d'autre - il s'est mis à traiter avec les gens de la haute classe. Il parlait continuellement de l'université Princeton et des endroits où il était invité, pensant faire ce qui était bien, alors qu'il se rendait de la chair à canon (feeding fodder right into the machine), voyez, et quelles réjouissantes... et non seulement cela, mais aussi les Hommes d'Affaires du Plein Evangile qui sponsorisent mes réunions à travers le monde entier - entier... Voyez? Je - j'aime ces gens, voyez, mais je ne suis certainement pas d'accord avec eux sur les principes qu'ils... qu'ils sont... qu'ils sont... Ils - ils ont abandonné les principes qu'ils observaient au début, et maintenant ils sont devenus comme toute autre organisation ou n'importe quoi, voyez? Et le problème, c'est qu'ils ne s'efforcent pas de demeurer pentecôtistes, mais ils cherchent à mélanger la Pentecôte avec le reste.

8 Et à mon avis, un bon et merveilleux homme comme frère duPlessis devrait suffisamment connaître les Ecritures pour savoir que quand il voit la vierge endormie chercher à acheter de l'huile, c'est trop tard. Voyez? Rappelez-vous, quand elle est venue pour acheter de l'huile, il n'y en avait plus. C'est l'Ecriture. Et elle a dit à [l'église] : "Donnez-nous de votre huile", mais elle n'en a pas reçue. Il se peut qu'elle ait sautillé, parlé en langues, et que sais-je encore, mais selon la propre Parole de Dieu, elle n'en a pas reçue. Voyez? Et elle s'est retrouvée dans les ténèbres du dehors, et là, il y avait des pleurs, des gémissements et des grincements de dents, alors que l'Epouse élue était déjà entrée; les - les Vierges sages avaient de l'huile dans leurs lampes.

## **CELUI QUI EST EN VOUS**

*He That Is In You*

*Ce texte est la version française du Message oral «He That Is In You», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 10 Novembre 1963 soir à Jeffersonville, Indiana, USA.*

*La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:*

*Shekinah Publications  
1, 17e Rue / Bld Lumumba  
Commune de Limete  
B.P. 10. 493  
Kinshasa  
République Démocratique Du Congo  
Central Africa  
www.shekinahgospelmissions.org  
Shekinahmission@dr.com ou pasteurdick@priest.com*

*Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site :*

[www.branham.fr](http://www.branham.fr)

en cet instant. Et maintenant, au Nom de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, renoncez à votre affliction, à votre maladie, et dites-lui: "Tu dois partir!" Parce que vous avez votre foi plus ma foi, avec la puissance de Jésus-Christ, dont l'omniprésence est ici pour confirmer cela et prouver qu'Il est ici, qu'Il veut vous guérir en ce moment.

262 Le croyez-vous, madame, vous qui êtes étendue sur cette civière? Bien que vos muscles soient comme cela à cause de la sclérose et autres, vous pouvez marcher, si vous essayez. Et...?... La voilà qui se lève. Elle se lève. Ne croyez-vous pas, vous autres? Levez-vous et renoncez à votre ennemi. Ses chevilles ont été fortifiées.

Maintenant, levons les mains et louons-Le. Grand Jéhovah-Dieu, au Nom de Jésus-Christ, nous nous remettons à Toi pour la guérison.

9 Eh bien, je - je connais un autre homme, quelque chose qui est arrivé l'autre jour... Ce qu'il en est, c'est que ces braves gens, voyez, exercent une petite, vous savez ce que je veux dire, une petite influence sur les gens. Et, après, vous savez, ils pensent que c'est Dieu qui fait cela. Mais bien souvent, c'est le diable qui fait cela, voyez?

10 Jésus a eu l'occasion de Se présenter devant Hérode; Il a eu l'occasion de Se présenter devant beaucoup de gens, mais ils voulaient se servir de Lui pour faire parade, voyez. C'est tout ce qu'on cherche à faire de la Pentecôte. Les Pentecôtistes étaient sortis de ces choses pour être différents, mais "comme un cochon retourne dans son borbier et un chien à ses vomissures", ils y retournent directement, et maintenant, ils sont dans le Conseil œcuménique, voyez. C'est vraiment dommage. C'est une honte.

11 Ô Dieu, garde-moi petit et humble; afin qu'Il puisse révéler Sa Vérité. Voyez, je n'aime jamais faire cela. Pas de lumières éclatantes, pas d'éclat vif et de tape à l'œil du monde; laissez-moi prendre ce chemin avec les quelques méprisés du Seigneur. Que je m'accroche à la Parole.

12 Eh bien, on parle du conseil œcuménique qui s'unit avec le Vatican. Pensez-vous qu'ils puissent s'unir sur la base de la Parole? Ils le peuvent par l'organisation, mais ils ne le peuvent pas sur la base de la Parole. Voyez? C'est vrai. Il n'y a donc rien sur quoi faire des compromis, voyez. Une organisation, c'est tout pareil, voyez tout pareil. C'est parfaitement en ordre : la mère et la fille. Mais quand on en arrive à cette Parole, je suis tout aussi fermement opposé aux Méthodistes, aux Baptistes et aux Presbytériens que je le suis vis-à-vis du catholicisme; en effet, elles sont mère et fille selon cette Parole. C'est à cette Parole que je m'en tiens, voyez. Ceci, chaque Parole de Ceci.

13 Eh bien, ce précieux frère, sa femme et lui sont mes amis intimes. Beaucoup d'entre vous ont vu le magazine, où...comment ce précieux frère, un homme envoyé de Dieu, a pu laisser sa femme... Quelqu'un a dit à sa femme qu'elle ressemblait à Jacqueline Kennedy, et elle avait gonflé... l'une des ces coupes de cheveux très remarquables, et puis... Qu'est-ce? Elle s'associe tout le temps avec ce genre de personnes, et finalement... Si un homme bien prend une mauvaise femme, soit qu'elle deviendra une bonne femme, soit... Je veux dire que si un homme bien prend une mauvaise femme, soit qu'elle deviendra une bonne femme, soit que lui deviendra un mauvais homme. Dis-moi qui tu hantes, et je te dirai qui tu es, voyez. Qui se ressemble s'assemble. Tenez-vous loin de ces histoires qui brillent.

14 L'autre jour, je suis descendu dans une mine, là loin au sommet des montagnes à la frontière entre l'Arizona et le Mexique; frère Sothmann qui est assis là et moi, étions là ensemble. Et je suis entré là et j'ai déterré un tas de ce que... Cela ressemble parfaitement à l'or. Mais le seul moyen pour vous de

discerner que ce n'est pas l'or, c'est que ça brille plus que l'or. Cela brille; or, l'or ne brille pas, mais il luit, voyez. Et c'est ce que l'on appelle l'or des fous. Ça ne vaut même pas la pierre où ça se trouve. Elle est appelée la pyrite de fer. Je pense que dans le... les hommes de science affirment que l'eau et les acides et autres qui suintent ne sont pas parvenu là en quantités suffisantes pour le durcir et pour faire que cela devienne de l'or. Ainsi ça - ça brille plus, mais ça ne contient pas les éléments chimiques. Et une grande partie de ce soi-disant christianisme est comme cela, voyez-vous. Cela brille comme Hollywood; mais l'Eglise luit de l'Evangile. Voyez-vous?

15 Eh bien, une sœur ici, Billy vient de me montrer cela, a eu assez de gentillesse pour aller chercher ce magazine Life, cette photo, celle de ce... celle de ceci... celle de sept anges, elle l'a fait agrandir, l'a prise et me l'a envoyée. Voici la photo. Et maintenant si vous faites attention ici, alors que la chose s'en allait et remontait au ciel, après que les Anges eurent apporté leur Message, Elle était en forme de pyramide, tout à fait comme je vous l'avais annoncé trois mois avant que cela n'arrive, disant comment ça serait. Est-ce vrai? Et l'Ange le plus remarquable, avec ses ailes en arrière - en arrière, ramenées en arrière, vous vous souvenez, que j'avais dit à son sujet qu'il avait la tête... venant pour [me] parler." Ne voyez-vous même pas les ailes là? Et voici l'Ange là. Exactement tel que cela avait été annoncé.

16 Eh bien, Dieu seul peut faire cela. On a aussi ici la photographie d'une femme qui disait... Souvent les gens disent...

17 Pendant le discernement, je dis: "Cette personne est couverte de l'ombre de la mort, une ombre noire."

18 Les gens disent: "Eh bien, c'est simplement lui qui l'a dit." Vous voyez, ce sont là des gens qui ne peuvent pas aller jusqu'au bout, qui ne peuvent pas voir cela. Ils peuvent pousser des cris avec vous, ils peuvent - peuvent parler avec vous, mais quand il s'agit de vraiment croire le tout, de tout son être, ils n'y arrivent pas. Mais, voyez-vous donc, si Dieu est dans cela et qu'on dit la Vérité, c'est que c'est le dernier moment de l'histoire. C'est le dernier moment de l'histoire du monde. C'est l'histoire qui s'achève. Un jour, il n'y aura plus de temps. Dieu confirme tout, à la fois spirituellement et scientifiquement.

19 Quand j'étais un jeune garçon, je disais: "C'est une Colonne de Lumière, Elle ressemble à une étoile..."

20 Combien se souviennent que dans le passé, les gens appelaient cela une "Etoile". Quand Elle apparut, ici à la rivière, et qu'Il a dit: "De même que Jean-Baptiste fut envoyé..."

tranchante qu'une épée à deux tranchants, et Elle discerne même les pensées du cœur."

256 C'est la raison pour laquelle, quand la Parole fut faite chair, Elle sut ce que les gens pensaient d'elle; en effet, Il percevait leurs pensées. Il était la Parole, et la Parole connaissait les secrets de leurs cœurs. Et cette Parole est toujours la même Parole. Et ce soir, nous La voyons se révéler en nous, deux mille ans après, en effet, Il L'a écrite sur du papier, et Il est ici, La confirmant, montrant qu'Elle est vraie.

257 Il y a des mouchoirs posés - posés ici. Il y a des malades partout. Je prie que le Glorieux Saint-Esprit qui est présent, qui montre ces choses, qui les annonce, qui ne faillit jamais, mais qui demeure la vérité, ne pouvant faillir une seule fois, parce que c'est Dieu, qu'Il oigne ces mouchoirs de Sa Présence et guérisse tous les malades sur lesquels ils seront posés. Et que le Dieu qui peut être vivant deux mille ans après, qui peut se former dans le cœur des pécheurs qui ont été rachetés par grâce et par la foi, et qui peut prononcer Ses propres Paroles par la bouche des mortels et voir cela arriver, exactement comme Il l'a promis...

258 Ô Seigneur Dieu, je Te demande d'être miséricordieux envers nous. Et puisse chaque homme et chaque femme ici présent, qui a n'importe quel genre de maladie ou d'affliction... De même que Moïse se jeta dans la brèche pour les gens, ce soir, je place mon cœur devant Toi, Seigneur. Et avec toute la foi que j'ai, qui est en Toi, que Tu m'as donnée, je la leur donne à l'exemple de Pierre qui déclara, à la porte appelée la Belle: "Ce que j'ai, je te le donne: Au Nom de Jésus-Christ de Nazareth, lève-toi et marche." Et l'homme resta boiteux et - et faible quelques instants, mais tandis qu'on le soutenait, ses chevilles se fortifièrent. Et il entra dans la maison de Dieu en sautant, en louant et en bénissant Dieu.

259 Tu es le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Et Ses apôtres déclarèrent: "Ce que j'ai, je te le donne." C'était la foi. Et je déclare: "Ce que j'ai, je le donne à cet auditoire: Au Nom de Jésus-Christ de Nazareth, abandonnez votre maladie, parce que Celui qui est en vous est plus grand que le diable qui cherche à vous ôter la vie. Vous êtes des enfants de Dieu. Vous êtes les rachetés. J'ordonne à Satan de quitter ces gens."

260 Puisse le Dieu qui fit reculer cette tempête l'autre jour, le Dieu qui fit arrêter les vents et les vagues, puisse-t-Il faire en sorte que chaque maladie soit ôtée de ces gens, et que la puissance de Christ soit rendue manifeste dans leur vie en ce moment. Puisse chaque pécheur se repentir. Puisse chaque personne qui n'est pas près de Toi se mettre en ordre en ce moment. Et puisse-t-il en être ainsi, au Nom de Jésus-Christ.

261 Moi, en tant que votre pasteur, votre frère, avec toute la foi que j'ai, j'ai demandé à Dieu de la placer en vous. Je crois que je reçois ce que j'ai demandé. Maintenant, si vous le croyez avec moi, avec toute la foi que j'ai, je vous l'accorde

251 Sœur Larsen, je vous connais effectivement. C'est ma bailleresse. Mais, sœur Larsen, vous avez été chez un médecin ou quelque chose - ou quelque chose comme cela. Vous êtes sur le point de subir une opération. C'est juste. N'est-ce pas vrai? Celui qui est en vous, Sœur Larsen, est plus grand que celui qui est dans le monde. Jésus a dit: "J'étais un étranger et vous M'avez recueilli." Voyez-vous? "Toutes les fois que vous avez fait ces choses à ces plus petits, à mes petits, c'est à Moi que vous les avez faites." Oh, Père céleste, soit miséricordieux!

252 Que pensez-vous? Vous êtes aussi sur le point de subir une opération. Vous m'êtes inconnue. Est-ce vrai? Vous n'êtes pas d'ici. Vous me connaissez, mais je ne vous connais pas. Mais Dieu vous connaît. Croyez-vous cela? Vous êtes sur le point de subir une opération. Vous n'habitez pas ici. Vous êtes près de Bedford, Springville, quelque chose comme cela. C'est là que ça se trouve. Springville. Madame Burton... non... Excusez-moi, ce n'est pas ce que je voulais dire... madame Parker, c'est là votre nom, n'est-ce pas? Celui qui est en vous est plus grand que celui qui cherche à vous tuer. Est-ce vrai? Croyez-vous de tout votre cœur? Alors, vous n'aurez pas besoin de cette opération, si vous croyez.

253 Que pensez-vous de tout ceci, sœur? Je ne vous connais pas. Vous m'êtes inconnue. Croyez-vous que je suis Son prophète? Oh! vous le croyez. Merci. Dieu honorera cela. Vous êtes madame White. Vous venez de Fortworth, au Texas. Vous avez une maladie musculaire et une maladie de nerfs. Vous êtes très mal en point; il n'y a pas d'espoir pour vous du point de vue de la médecine. Votre mari, lui, a un besoin spirituel pour lequel il prie. Vous avez là un fils qui souffre du dos et des troubles cardiaques. Vous avez un petit garçon qui est assis sur ses genoux; ce petit garçon a un problème de langage pour lequel vous priez. Si c'est vrai, levez la main. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Croyez-vous cela? De tout votre cœur? De tout votre cœur?

254 Maintenant, inclinons la tête. Eh bien, Il a parcouru la salle, Il vous a prouvé qu'Il est Dieu. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." C'est le Seigneur Dieu. Maintenant, laissez Celui qui est en vous avoir la prééminence. Laissez-Le avoir le dernier mot sur - sur ce que vous... Dites dans votre cœur en ce moment même, si vous le pouvez de tout votre cœur; et croyez cela: "La maladie qui était dans mon corps a disparu." Voyez-vous? "Je n'ai plus d'affliction. Je n'ai plus de maladie. Celui qui est en moi est plus grand que celui qui est dans mon corps. Celui qui est dans mon cœur est plus grand que celui qui est dans ma chair. Donc, c'est Celui qui est dans mon cœur qui a créé les cieus et la terre. Ma chair a été souillée par Satan et je suis un temple dans lequel le Saint-Esprit doit habiter. C'est pourquoi, Satan, je t'ordonne de quitter mon corps. Au Nom de Jésus-Christ, sors de moi." Voyez-vous? Le croyez-vous? Maintenant, prions donc tous, chacun à sa manière, pendant que je prie pour vous.

255 Dieu Tout-Puissant, Créateur des cieus et de la terre, Auteur de la Vie, Toi qui révéles les secrets des cœurs, Tu as dit: "La Parole de Dieu est plus

21 Finalement, Elle est descendue, et une photographie en a été prise à... D'habitude, nous en avons une ici quelque part. Oui, on dit que c'est là au coin, je ne la vois pas. Il y a des preuves scientifiquement comme quoi c'est la vérité.

22 Et maintenant, il était dit que les gens étaient couverts d'une ombre. Eh bien, il y a eu là la photo d'une femme. La voilà... normale... Cette photo est tout à fait semblable à n'importe quelle autre que l'on peut prendre avec un appareil photo. J'ai dit... (Quelqu'un se posait des questions à ce sujet)... et j'ai dit à la femme: "Vous êtes couverte de l'ombre de la mort. C'est un cancer. Il y a une ombre noire." Et une autre se tourna et prit la photographie. Cette dame est venue ici pour témoigner, et elle est peut-être encore ici, ce soir, à ce que je sache, vous voyez. Maintenant, voici la femme avec on dirait une cagoule noire sur la tête. Très bien. Voici donc la preuve scientifique que c'est la vérité. Et immédiatement après que la femme eut été déclarée guérie, on prit une photo, et cette cagoule n'était plus là. Qu'est-ce qui a donc frappé l'objectif? Et qu'est-ce qui n'a pas, qui n'a pas frappé l'objectif quand il a été déclaré qu'elle était guérie? Voyez-vous?

23 Eh bien, je me suis tenu ici et je vous ai dit que les Anges viendraient. Frère Fred étant un... J'ai vu frère Fred il y a quelques instants. Je pensais qu'il était juste ici, mais je l'ai perdu de vue quelque part... Oh, là-bas, au fond. C'est juste. Il était à environ trois kilomètres ou deux, ou peut-être à trois kilomètres de l'endroit où j'étais. Il a entendu l'explosion et a vu les rochers et tout le reste, quand le coup partit. Est-ce vrai, frère Fred? Et il y avait là ces Anges qui m'ont envoyé avec ce Message. Et ici c'est même sous forme de pyramide, comme je vous l'avais montré, comment ce serait... Je vous avais annoncé comment ils se tiendraient, avant mon départ. A travers le pays, plusieurs photographes photographièrent cela, jusqu'au Mexique; cela mesurait 48 kilomètres de haut et 43 kilomètres de large. Cela était si haut que même l'humidité ni rien ne pouvait... L'humidité ne monte pas à une altitude de plus de treize ou quatorze kilomètres et demi. Et puis, vous vous retrouvez à une altitude qui peut former l'humidité. Voyez-vous. Et je pense que cela mesurait 43 kilomètres de hauteur et 48 kilomètres de largeur, ou plutôt soit 43 kilomètres de largeur ou 48 kilomètres de hauteur et 43 kilomètres de largeur, l'un ou l'autre. Le magazine Life a publié cela, ou le magazine Look. Lequel était-ce? Look ou Life? Life. Le magazine Life. Je crois que c'était plutôt dans le numéro du 17 mai. C'est cela.

24 Eh bien, voilà, il est prouvé scientifiquement que c'est la vérité. C'est pourquoi nous ne nous inquiétons pas de savoir si c'est la vérité. A la fois scientifiquement et spirituellement, ce qui avait été annoncé est arrivé. Ainsi, le Message des Sept Sceaux, quand il sera fini, ce sera le Message de la Bible entière. Les Sept Sceaux terminent le Nouveau Testament et Le scelle. C'est vrai. Maintenant, nous savons cela à la fois par la déclaration prophétique, par la science, et par la Parole. Trois ont rendu témoignage à cela, que c'est la vérité.

25 C'est pourquoi nous savons que nous sommes au temps de la fin; nous y sommes. Je ne connais pas la distance qui nous en sépare. Je... Il... je... Il ne nous laissera jamais connaître cela, car Sa venue sera semblable à celle d'un voleur pendant la nuit. Mais, mon ami, mon frère, ma sœur, soyons néanmoins prêts. Eprouvons-nous nous-mêmes, voyez-vous, parce que le monde continuera comme avant. Ils ne sauront même pas que c'est arrivé. Quand les portes de la miséricorde seront fermées, les prédicateurs seront en train de prêcher le salut, voyez, d'inciter les gens à se repentir, et ils continueront ainsi, comme ç'a toujours été le cas. Ce fut ainsi dans d'autres âges, ça a été le cas dans - et ce sera le cas dans cet âge. Et l'Enlèvement sera si soudain et si rapide que le monde ne se rendra même pas compte qu'ils sont partis. C'est vrai. Ils n'en sauront rien. Il viendra et s'éclipsera avec elle. Elle sera partie, et les gens n'en sauront rien. Ainsi, soyez en prière. Priez pour moi. Je prie pour vous. Nous ne savons pas quand cette heure arrivera, mais nous croyons que c'est pour bientôt. Tenez-vous loin de ce qui brille. Accrochez-vous à l'Evangile, vous voyez. Restez-en là et priez.

26 Eh bien, Billy m'a écrit une lettre, ou plutôt une note que j'ai ici, il me dit que quelqu'un aimerait consacrer un bébé. Si c'est juste... Est-ce le cas? Levez la main si... Oui, deux bébés. Très bien. Amenez-les par ici. Et frère Neville... Notre sœur voudra-t-elle venir un moment au piano pour la consécration des bébés. Nous ne voulons pas laisser de côté un...

27 Maintenant, souvenez-vous, à cette heure-ci, demain soir, Dieu voulant, je serai à New York City. Nous allons là-bas sur le champ de bataille, pour combattre le bon combat de la foi.

28 Par ici, sœur, s'il vous plaît. Juste ici devant. Je les prendrai plus tard. Maintenant, vous êtes... Très bien, merci.

29 Et maintenant, nous sommes... Combien veulent prier pour moi? Maintenant, Dieu voulant, ce que j'espère, dimanche en huit, si c'est en ordre avec frère Neville, dimanche en huit, je repasserai ici avant d'aller en Louisiane, et je m'arrêterai pour une réunion ici à l'église.

30 J'aimerais vous remercier tous de votre gentillesse, en particulier la dame qui m'a envoyé ces bonbons là-bas; je - j'apprécie cela. Je ne sais pas qui est cette dame, mais quelqu'un m'a envoyé une boîte de bonbons et quelques petits vesses-de-loup [champion comestible - N.D.T.]. C'était vraiment, vraiment délicieux. J'en ai encore l'estomac bien garni en ce moment même et je - je vous en remercie. Et vous pensez que ces petites choses ne représentent pas grand chose? Au contraire. Ce sont de petites marques d'affection. Et différentes personnes m'ont offert de petits dons d'amour et autres, je montrais cela à Billy Paul. Je - je les ai reçus, vous voyez, et vous ne savez pas combien j'apprécie cela. Que Dieu vous bénisse. Je m'en souviendrai, vous voyez, et à combien plus forte raison, Lui s'en souvient.

et l'homme n'est pas ici. Mais c'est une femme. Et je vois que cette femme... Ce - c'est son - son père, et il se meurt du cancer, c'est très grave. L'homme n'est pas ici. Il est ailleurs, ce n'est même pas dans cette contrée, c'est... Il est en Géorgie. Continuez à prier. Croyez-vous maintenant de tout votre cœur? Continuez à prier pour moi. La femme qui prie s'appelle madame Jordan. Elle n'est pas de la Géorgie; elle est de la Caroline du Nord. Si c'est juste, madame, levez-vous. C'est absolument la vérité. Etiez-vous en train de prier pour cela? Très bien, très bien. [La femme parle à frère Branham. - N.D.E.] Croyez-vous que Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde? Croyez-vous que Celui qui...

247 Regardez, voici quelque chose d'autre, vous avez reçu une formation poussée pendant votre jeunesse ou quelque chose comme ça, parce qu'il semble que vous êtes embrouillée ou faites partie d'une espèce de credo. N'est-ce pas que votre père ou un membre de votre famille ou quelqu'un d'autre, est prédicateur ou quelque chose comme cela? Votre mari. C'est de lui qu'il s'agit. Je vois quelqu'un se tenant près de vous, en train de prêcher l'Evangile, et vous étiez dans une église; il a des liens de parenté avec vous. Très bien. Vous y êtes.

248 Maintenant, je ne connais pas cette dame, mais Dieu la connaît. Eh bien, avez-vous quelque chose dans votre sac à main, un petit mouchoir ou quelque chose là? Très bien. Alors priez; quand vous vous serez assise, placez vos mains sur ce mouchoir et ne doutez pas, car Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est en train de tuer votre papa. Croyez de tout votre cœur, et il en sera selon votre foi.

249 Maintenant, je veux vous poser une question. Je ne connais pas cette femme. A ma connaissance, c'est la première fois que je la vois, je pense. Mais elle est assise là dans un état désespéré, en train de prier. Et le Dieu même, qui a pu se retourner et parler à la femme de la perte de sang qu'elle avait, est le même Dieu qui est ici, montrant que Celui qui est en vous a vaincu le monde. Croyez-vous? Si seulement vous avez la foi et ne doutez pas...

250 Parlant du cancer, je vois de nouveau cette ombre noire. Elle est au-dessus d'une femme qui est assise juste ici. Elle a le cancer de la gorge et elle ne se porte pas bien. On a prié pour elle et elle a essayé d'accepter sa guérison. Madame Burton, veuillez croire! Je ne connais pas cette dame, mais croyez de tout votre cœur. En fait, la chose... Laissez-moi vous expliquer ceci. Ce que vous essayez de faire... Vous avez perdu la voix à cause de cela et vous essayez de prier pour que votre voix revienne. Est-ce vrai? Faites signe de la main comme ceci. Or, cette femme m'est inconnue. Je ne la connais pas. Voyez-vous? Voyez-vous? C'est juste. La - la voilà. Voyez-vous? Celui qui est en vous, que la foi peut toucher, est plus grand que celui qui est dans votre gorge. Croyez-vous de tout votre cœur?

239 Eh bien, pour prouver qu'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement... S'Il se tenait ici, Il ne pourrait pas du tout vous guérir avec votre incrédulité. Il vous faudrait croire cela, exactement comme il vous faut croire cela maintenant même. Cela devrait être pareil, voyez-vous, car Il n'a pas pu accomplir beaucoup de grandes œuvres en Son temps, à cause de leur incrédulité. Est-ce vrai? Il ne peut pas accomplir beaucoup de grandes œuvres aujourd'hui, à cause de l'incrédulité.

240 Eh bien, qui pouvait prédire cela? Dieu. Qui a dit ceci? Dieu. Qui a fait cela? Dieu. Qui a dit où l'ours, le cerf, le caribou, et toutes ces autres choses et les sept... Oh, toutes ces choses qui sont arrivées? Qui a dit cela? Celui (Christ) qui est en nous, prophétisant Lui-même au travers de nous, Se manifestant comme étant le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Qui a arrêté les vents? Qui a créé les écureuils? Le même qui créa le bélier pour Abraham, quand son... Il L'appela Jéhovah-Jiré. Ces noms composés de la Rédemption s'appliquent toujours à Lui. Il est toujours Jéhovah-Jiré : l'Éternel se pourvoira d'un sacrifice.

241 Maintenant, je - je veux que chacun de vous soit le plus sincère possible maintenant. Si vous voulez vraiment croire de tout votre cœur, il n'y aura plus une seule personne de faible au milieu de nous d'ici le moment où cette pendule aura avancé de cinq minutes. Il n'y aura pas une personne ici qui ne sera debout, guérie, si vous croyez tout simplement cela. Pouvez-vous croire?

242 Maintenant, voyons donc s'Il va s'approcher de nous et se révéler à nous, pendant que nous inclinons la tête.

243 Seigneur Jésus, aide-moi donc maintenant, et je T'obéirai, Seigneur, au mieux de ma connaissance. Pardonne mes péchés et mes offenses... Je prie au Nom de Jésus. Amen.

244 Maintenant, prenons ce côté-ci, quelqu'un par ici. Croyez, ayez foi, ne doutez pas! Quelqu'un qui ne me connaît pas, si possible. Je ne peux pas dire quel endroit la vision indiquera. Je dois simplement surveiller cela. Et si cela arrive réellement, alors vous savez si c'est vrai ou faux. Croyez simplement et ne doutez point. Et s'Il le fait, croirez-vous? Voyez-vous, après tout ce qui a été accompli aujourd'hui? Voyez-vous? Acceptez simplement votre guérison. Voyez-vous? Dites: "Seigneur, je touche maintenant Jésus-Christ. Je crois." Maintenant, puisse le Dieu du ciel l'accorder.

245 "Celui qui est en vous, Christ, est plus grand que celui qui est dans le monde." Maintenant, Il se reflète une fois de plus dans la réunion où nous Le touchons, comme cette femme qui toucha Dieu au travers de Christ, pour Lui exprimer son besoin.

246 Je vois maintenant quelqu'un ici au coin. On dirait un homme. Il est dans un état critique. Non, ce n'est pas cela. C'est une femme qui prie pour un homme

"Toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits, mes enfants, c'est à Moi que vous les avez faites." Voyez-vous? Eh bien, on fera miséricorde à qui aura fait miséricorde.

31 Maintenant, nous avons ici de gentils petits enfants. Voulez-vous... J'aimerais que vous restiez là et que vous chantiez "Amenez-les" après. Très bien. Vous, les frères, venez ici une minute. Oh! la la! voici le premier. Une paire de petits yeux bruns qui me regardent avec un sourire bien mignon. C'est une petite fille? Quel est son...? Sharon Rose. Pour moi, c'est un beau nom qu'elle porte, comme ma fillette qui est partie... On lui a donné un nom avant sa naissance; si c'était une petite fille, on allait l'appeler Sharon Rose... [Nous étions sûrs que ce serait une fille. Cela devait en être une. - N.D.E.] Cela devait... Vous savez quoi? Je ne sais pas si vous le savez ou non. Si ma femme était ici, probablement qu'elle s'évanouirait presque, [car] c'est le même genre de robe que ma fillette portait lors de sa consécration, la petite Sharon Rose. Peut-être que celle-ci... Puisse celle-ci vivre à la place de la mienne que Dieu a reprise. Quel est votre nom de famille? Madame Goodman. Etes-vous de cette ville-ci? [Chicago.] Frère et sœur Goodman, que Dieu vous bénisse. Et vous savez, ma petite Sharon lui ressemblait. Je ne pense pas qu'il y ait ici quelqu'un qui se souvienne de son apparence. Elle avait aussi de petits yeux bruns, comme sa maman. C'était vraiment une gentille petite fille, avec des cheveux foncés. Elle avait environ... Quel âge a le bébé? [Cinq mois.] Elle avait huit mois quand Dieu l'a reprise. Je l'ai revue peu de temps après cela. Vous en connaissez l'histoire. Vous l'avez à la maison sur bande. Sharon Rose vient du mot... j'ai inversé le mot, la Rose de Saron. Et Il avait besoin d'une de ces petites fleurs de la Rose de Saron sur Son autel, c'est pourquoi Il l'a reprise. Voyez? Mais je serai de nouveau avec elle. Puisse votre petite Sharon vivre pour accomplir la vie que l'autre aurait vécue ici sur la terre. Et puisse-t-elle être avec vous dans la gloire, de même que je crois que ma Sharon sera avec moi.

Bonsoir! Vous parlez d'une petite fille sympathique, regardez celle-ci. Elle est toute souriante. Inclinons la tête.

Ô Dieu Bien-aimé, alors que je tiens ce petit trésor, une petite Sharon Rose, Tu sais, Seigneur, à quoi je pense dans mon cœur, c'est pourquoi je n'ai pas besoin de l'exprimer. Béni soit le Seigneur Dieu qui donne ces petits joyaux à nos cœurs. Bénis cette famille Goodman. Puissent les parents être honorés, c'est le cas pour eux, du fait d'avoir un tel joyau dans leur foyer. Puisse-t-il rester dans leur foyer, Seigneur. Et s'il y a un lendemain, fais-en une femme honorable pour demain. Et maintenant, Seigneur Dieu, par obéissance à la commission que Tu nous as donnée par Ton exemple à suivre, Tu as pris les petits enfants dans Tes bras, Tu les as bénis, et Tu as dit: "Laissez venir à moi les petits enfants." Et quand ils apportent vers moi le bébé, en tant que Ton serviteur, comme Toi, Tu as dit que Tes serviteurs devraient pour continuer Ton œuvre... Et Tes serviteurs se

tiennent ici, frère Neville, frère Capps, et moi-même... Et maintenant, Seigneur Dieu, nous la prenons des bras du père et de la mère, pour Te la donner, la petite Sharon Rose Goodman, que nous consacrons pour une vie de service, au Nom de Jésus-Christ. Amen. Que Dieu vous bénisse. On a cinq enfants à part celle-ci, comme c'est charmant. Que Dieu vous bénisse, Frère Goodman. Que Dieu vous bénisse, Sœur Goodman. Et puisse le Seigneur bénir la petite Sharon.

Bonsoir, frère. Eh bien, voyons. Je... je... [Arnette.] Arnette, c'est juste. Est-ce cela? [William.] William Arnette. [James William Arnette.] C'est un gentil garçon. Vous savez, il y a des choses que lui et moi avons déjà en commun: le prénom et la façon dont nous séparons nos cheveux. Très net...?... C'est un bon garçon. Jimmy? Je pense que c'est ainsi que vous l'appellez? [James.] James. Bon, je me demande si je pourrai le tenir; je ne sais donc pas si je...?... Rappelle-toi, nous sommes de vrais copains, tu le sais, n'est-ce pas? Très bien. Inclignons la tête.

Seigneur Dieu, Tu as béni ce foyer, la famille Arnett, avec ce gentil petit garçon. Et je Te prie de bénir son père, sa mère et ses bien-aimés. Ce sont des chrétiens. Et Tu sais avec quelle force son père a combattu contre ces cigarettes et différentes choses; mais un jour, c'est venu au travers du AINSI DIT LE SEIGNEUR. Il était comme cette femme qui persistait pour arriver là-bas. Même s'il avait fait faillite dans ses affaires et que tout semblait mal tourner, il a néanmoins pris une partie de son argent et a attendu entrevue après entrevue, jusqu'à ce qu'un matin, cela arriva. Il croyait que cela s'accomplirait. Maintenant, il apporte son petit garçon, qui est pour lui une bénédiction de ta part. Ô Dieu, le fruit de leur union. Je bénis ce petit James William Arnette, au Nom de Jésus-Christ. Donne-lui une longue vie. Fais de lui un homme digne de Ton Evangile pour demain, s'il y a un lendemain. Et finalement, dans le Royaume à venir, puissions-nous être là ensemble. Moi... En tant que Tes serviteurs, nous lui imposons les mains et le consacrons à Jésus-Christ pour cette vie de service. Amen. Qu'Il vous bénisse.

Vous en avez encore deux? Oh, ce sont les mêmes. Très bien. Je crois que tu pourrais presque me porter au lieu que moi je te porte. Maintenant, celui-ci, c'est Alvin et Al et Martha. Laissons l'assemblée... J'aime que vous voyez les enfants. Je pense que lorsqu'ils sont petits et jeunes, ils sont charmants. Maintenant, imposons-leur les mains.

De même, Dieu Tout-Puissant, nous, Tes serviteurs, nous imposons les mains à ces enfants, le petit frère et la petite sœur de ce petit garçon qui vient d'être consacré ici. Nous leur imposons les mains pour leur consécration, nous les prenons des bras du père et de la mère, pour les placer dans les bras de Jésus-Christ, pour une vie de service, au Nom de Jésus-Christ. Amen. Que Dieu vous bénisse. Ça fait donc du bien de vous revoir. Que le Seigneur soit avec vous.

233 Puis je dis : "Bon, eh bien, dimanche, nous n'allons pas distribuer de cartes de prière. Je veux que tous ceux qui sont étrangers ici, qui ne sont jamais venus ici auparavant, se lèvent." Voyez-vous? Et - et alors, le Saint-Esprit tournera tout autour et discernera tout ce qui est en eux. Voyez-vous? Est-ce vrai? Vous avez vu cela se faire de deux façons.

234 "Oh! eh bien, il y a quelque chose de faux là-dedans." Voyez-vous? Voyez-vous? Il - il n'y a pas moyen, vous - vous - vous ne pouvez pas... Voyez-vous, aussi longtemps que Satan peut prendre possession de vous, il vous fera croire n'importe quoi. Voyez-vous? Et il vous montrera toutes mes fautes, et j'en ai beaucoup qu'il peut vous montrer. Ne regardez pas à cela! Ne regardez pas à cela, je suis un homme. Voyez-vous. Mais, souvenez-vous, cette Parole de Dieu est la vérité et j'essaie de vivre en accord avec Elle.

235 Si je sors là et que je me mette à faire des choses qui ne sont pas correctes, qui ne sont pas justes, à pécher, à boire et - ou à fumer ou - ou à faire des choses qui ne sont pas correctes, venez et reprenez-moi, car ce - ce n'est pas convenable. Je - je préférerais alors quitter le monde. Je ne... j'aimerais quitter avant que cela arrive. Voyez-vous? Je ne veux pas faire cela.

236 Mais, aussi longtemps que j'essaie de vivre correctement, de faire ce qui est juste, voyez-vous, et de vivre comme un chrétien le devrait, que Dieu prenne alors Sa Parole, et voyant que je prends position pour Elle... Bien que cela m'a coûté la perte de beaucoup d'amis et de la popularité de ce monde, et des choses comme cela, d'être haï par beaucoup, d'être mis à la porte par les dénominations, je veux néanmoins être fidèle à cette Parole. C'est la Parole de Dieu. Et j'aime Dieu. Ainsi, c'est la Parole de Dieu. Et je - je vous dis qu'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Et Il est en nous maintenant.

237 Et si le... Eh bien, si la vie de Shakespeare était en moi, vivant en moi, si Shakespeare vivait en moi, ne ferais-je pas les œuvres de Shakespeare? Si Beethoven était en moi, ne ferais-je pas les œuvres de Beethoven? Si l'esprit de Dillinger était en moi, si John Dillinger vivait en moi, ne serais-je pas un John Dillinger? Si Beethoven était en moi, je serais un Beethoven. Voyez-vous? Si Castro était en moi, je serais un Castro. Voyez-vous? Et si Jésus-Christ est en moi, je ferai Ses œuvres, parce que c'est Lui. Et n'a-t-Il pas dit que la même chose arriverait? Voyez-vous?

238 Maintenant, que ferait-Il s'Il se tenait ici, étant le même hier, aujourd'hui, et éternellement? Il dirait: "Je ne peux faire que ce que le Père me montre." Est-ce vrai? Eh bien, c'est ainsi qu'Il fit hier. Eh bien, est-Il le même? Qu'en est-il de la maladie? Votre prix est déjà payé. Chacun de vous est déjà guéri de sa maladie. Est-ce vrai? Car cela... Chacun de vous est pardonné, mais vous devez accepter cela. Chacun de vous est guéri, mais vous devez accepter cela.

mais je - je ne sais pas. Je - je connais beaucoup d'entre vous, mais Dieu au ciel connaît, en ce moment, je ne sais pas ce que vous voulez. Je n'en ai aucune idée.

226 C'est assez difficile ici au tabernacle, parce que, voyez-vous, je connais beaucoup de gens. Maintenant, voici ce qu'il en est. Quand vous venez à un endroit... Eh bien, parfois, je viens ici et je dis: "Très bien, nous allons distribuer une carte de prière à tout le monde et aligner les gens. Venez sur l'estrade." Quelqu'un partira... Eh bien, mes amis, vous ne pouvez pas... Vous... Mes amis, je vais ouvrir mon cœur, maintenant, et vous dire quelque chose. Vous ne pouvez pas cacher cela. Je sais exactement ce que vous pensez. C'est vrai. Je sais ce que vous pensez. Voyez-vous?

227 Et quelquefois vous dites: "Frère, je crois." Eh bien, eh bien, vous croyez jusqu'à un certain point, voyez-vous? Voyez-vous? Je sais. Et vous êtes ici même, quand je... Maintenant même, l'onction descend sur moi, vous voyez, et je peux sentir cette vibration semblable à un battement. Voyez-vous? Une palpitation venant de différents endroits. Voyez-vous, mais maintenant, ne - ne soyez plus incroyables. Croyez le... tout le Message. Croyez que Cela... si ce n'est pas - si ce n'est pas écrit dans la Bible, alors ne le croyez pas. Mais si cela se trouve dans la Bible, alors le Saint-Esprit qui vit en nous est dans l'obligation d'accomplir cela, si nous croyons cela. Est-ce vrai? Je sais que c'est difficile. Voyez-vous? On n'obtient rien facilement.

228 C'était difficile pour Lui de mourir, afin que ceci puisse vous être présenté. C'était difficile pour Lui d'aller au Calvaire. Il voulait rester, tant et si bien qu'Il s'est même écrit: "Pas Ma volonté, mais que Ta volonté soit faite." Voyez-vous? Voyez-vous? Il ne voulait pas partir. C'était un jeune homme et Il avait Ses frères. Il les aimait comme je vous aime. Mais il - il n'était pas possible que Lui vive et qu'eux aussi vivent. C'est pourquoi Il mourut, afin que nous puissions vivre. Ce n'était pas facile. Il dut le faire. Regardez quelle sorte de mort se trouvait devant Lui! "Père, l'heure est venue. Prierai-Je que Tu éloignes cette coupe de Moi?" Non, Il ne voulait pas faire cela, Il voulait que la volonté de Dieu soit faite.

229 Maintenant suivez. Si vous croyez la même chose... Maintenant, ne - ne - n'y mettez aucune ombre du tout. Croyez-le simplement, croyez-le totalement. Ne doutez pas, croyez-le!

230 Si je fais venir les gens dans la ligne de prière et que je dise: "Très bien, eh bien, cette personne... vous savez que je ne vous connais pas."

231 "Non, c'est vrai, Frère Branham."

232 Puis juste là, vous surprenez quelqu'un qui dit: "Hé! Hé! mais il lit ce que les gens ont mentionné sur la carte de prière! C'est de la télépathie." C'est réellement ce qu'il fera.

Ce jeune homme, oh, c'est un grand garçon. J'avais coutume de faire une raie dans mes cheveux comme ceci... Comment... Comment s'appelle-t-il? [Harold Keith Walker.] Quel brave garçon. Je me demande... je ne sais pas, il me regarde un peu comme s'il allait... Je me demande si je peux le porter. Ça va, Keith? Oh! c'est un brave garçon. N'est-ce pas un petit garçon charmant? Es-tu un bon garçon. Harold? Harold... Harold Keith Walker.

Dieu Tout-Puissant, le petit Harold Keith Walker passe des mains des parents aux celles de Jésus-Christ. Nous lui imposons les mains pour le consacrer au Dieu Tout-Puissant, comme le père et la mère désirent tant que leur enfant soit élevé dans la crainte de Dieu. S'il y a un lendemain, fais de lui un serviteur digne de cette consécration. Car nous, Tes serviteurs, nous imposons les mains à ce bébé et le consacrons au Seigneur Jésus-Christ. Amen. Que Dieu vous bénisse, frère et sœur. Est-ce vous, la sœur Walker? C'est très bien. Vous avez un beau garçon, et puisse Dieu le bénir.

Bien, monsieur. [Le frère parle avec frère Branham - N.D.E.] Oui. Cette petite fille est... Frère Grimsley, notre... Grimby. Je - je les confonds. Je connais un frère Grimsley et je ne pense pas... Frère Grimby apporte cette petite fille, et à sa naissance, elle avait une grosse nodosité au visage. J'ai prié pour elle et la nodosité a disparu. Et maintenant, ils veulent prier parce que... Les parents sont-ils des chrétiens? Ils ne sont pas des chrétiens et ils craignent que ce soit un mauvais esprit qui est en train de prendre possession de leur enfant. Et ils veulent qu'il soit chassé.

Prions. Seigneur Jésus, Tu as manifesté Ta grâce sur cette enfant penchée sur l'autel, en faisant disparaître cette tumeur, cette nodosité, de sa bouche. Maintenant, un mauvais esprit essaie d'ôter la vie à cette enfant. Il n'y a pas de doute que Tu pourrais utiliser cette fille et que Tu projettes de le faire, mais Satan essaie de contrecarrer ce plan. C'est pourquoi, nous ordonnons à Satan, au Nom de Jésus-Christ, de retirer ses - ses mains et de s'éloigner de cette enfant. Et nous la donnons au Seigneur Jésus-Christ pour la gloire de Dieu. Amen. Frère Grimby, croyez-vous au... L'enfant est trop petite pour avoir la foi, mais ce sera...

32 Je L'aime, pas vous? Il est merveilleux. Eh bien, à tout le monde, j'ai promis que ce soir, je sortirais vers 20 heures 30, ainsi j'ai une demi-heure. Maintenant, je ne sais pas à ce propos, il se peut que je termine un peu plus tard que cela. Mais maintenant, nous...

33 Je suis content de voir frère Dauch ici, ce matin. Je ne sais pas où est allé l'autre homme, mais ce matin, si jamais il a un sosie, il y avait un homme assis juste là au fond qui était son vrai sosie. Je me suis dit: "Lequel est frère Dauch?" J'ai regardé ça et là et j'allais l'appeler par son nom, mais j'étais si pris par le message. Vous savez, Frère Dauch, vous êtes toujours le même. Je suis si content de le voir dans cet état.

34 Tout récemment, j'ai reçu un appel venant de loin, de Tucson pour que je prie de nouveau pour lui, car quelque chose d'autre lui était arrivé. Frère Dauch a, je pense, quatre-vingt-dix ou quatre-vingt-onze ans. Il a quatre-vingt-dix ans, je pense, ou plutôt quatre-vingt-onze ans. A cet âge, votre corps commence à dépérir. "Le malheur atteint souvent le juste, mais l'Éternel l'en délivre toujours." Et parfois, quand le corps en arrive au point où il ne tient plus, je sais qu'il tient une Main. Bien qu'il ne soit qu'une motte de terre, Dieu a promis de le ressusciter au dernier jour. Et j'en suis si reconnaissant.

35 Je me souviens de frère Dauch quand il est entré dans ce baptistère pour être baptisé au Nom de Jésus-Christ; il n'avait même pas d'habits de baptême, mais il voulait le faire quand même. Et Dieu a été miséricordieux envers cet homme. Pensez-y, il a dépassé de vingt ans le temps promis par Dieu. Voyez-vous? Si ce n'est pas la grâce! Et l'autre jour, il était encore étendu à la suite d'une défaillance cardiaque totale, et en plus, d'une crise cardiaque. Vous voyez? Si Dieu n'avait pas guéri cet homme et ne l'avait pas relevé! Et je crois...?... je crois que depuis lors, son médecin est décédé. Est-ce vrai? Je comp... Oui, on... Même le médecin, un médecin juif qui - qui le soignait et tout, qui s'était tenu dans le hall et m'avait parlé de lui, est déjà mort. Voyez-vous? Oh! la la! Combien... Que Ton amour est profond! Ô Seigneur, que Ton amour est grand, Seigneur!

36 Eh bien, nous avons ici quelques mouchoirs sur lesquels nous allons prier dans quelques instants, mais je vais vous parler un peu de la foi. Et ensuite, nous verrons comment le Seigneur conduira et ce que nous ferons après. Eh bien, confions-Lui simplement cela; c'est la meilleure chose à faire.

37 Oh, être assis ensemble dans les lieux célestes. J'ai parlé à des amis aujourd'hui, après être sorti du Blue Boar là-bas. Et j'ai dit: "Allez-vous rester pour le service?"

38 - Oui.

39 J'ai dit: "Il vous faudra probablement conduire jusqu'à minuit ou à une heure." Ils espèrent arriver chez eux vers six heures du matin; c'est très loin. Souvenez-vous que ce sont des humains et qu'ils se fatiguent tout comme vous. Ils vont très loin, dans le Tennessee et dans les parages. Que le Seigneur les bénisse!

40 Il y a tellement de choses que je pourrais dire, mais cela prendrait tout le temps; mais je - je ne vous vois pas si souvent et je - je - j'aime simplement vous parler, de toute façon. Mais si je n'arrive pas à vous dire tout ce que je pense de vous, ici... Voyez-vous, je veux le dire à ces frères; certains ont fermé leurs églises.

41 Ce matin, frère Jackson a donné ici une belle interprétation d'une - d'une langue inconnue dans laquelle un frère avait parlé, confirmant ou soutenant que c'était Dieu. Avez-vous remarqué, Il n'a jamais dit que c'était faux. Il n'a jamais dit

crois que je serai guérie." Et elle reçut ce qu'elle désirait, quand elle toucha Ton vêtement. Et Tu lui as dit que c'est sa foi qui avait fait cela; Tu as décrit son besoin et elle fut guérie.

219 La Parole nous déclare que Tu es le Souverain Sacrificateur, assis dans les lieux célestes, toujours vivant pour intercéder, et - et aussi qu'étant le Souverain Sacrificateur en ce moment, Tu peux être touché par le sentiment de nos infirmités. Seigneur Dieu, accorde que chaque personne ici, ce soir, puisse être... aie le privilège de Te toucher ce soir, Toi, le grand Souverain Sacrificateur, et d'être ainsi guérie. Je demande cela pour la gloire de Dieu, au Nom de Jésus. Amen.

220 Maintenant, je ne... Y a-t-il des cartes de prière? Je - j'ai dit à Billy de ne pas... Quelqu'un a-t-il une carte de prière? Très bien. C'est en ordre; je lui ai dit de ne pas en distribuer. Je pensais que je serais peut-être un peu long, comme je... Oh, je parle beaucoup. Mais, regardez... voyez-vous, vous m'avez dit, quand j'ai dit: "J'essaierai de sortir à huit heures trente", vous avez ri, et je - je savais que vous saviez de quoi vous parliez. Ainsi je - je... mais, je - je vous aime, voyez-vous.

221 Ce que... Ce que j'essaie de faire, mes amis... Je l'ai toujours fait, pour qu'on ne puisse jamais dire: "C'est Frère Branham qui a fait ceci." Frère Branham ne peut rien faire, voyez-vous? C'est Jésus-Christ. Et Celui qui est en moi est en vous. Vous n'avez qu'à croire, n'est-ce pas? Voyez-vous? Celui qui est en vous est plus grand que votre maladie.

222 Maintenant, combien ici sont malades dans leur corps, et ne me connaissent pas, mais croient qu'ils ont suffisamment de foi pour toucher le Souverain Sacrificateur? Levez la main pour dire: "Je crois." Très bien. Oh, il y a des mains pratiquement partout. Très bien. Combien ici me connaissent et savent que je ne sais rien de ce dont ils ont besoin et ils désirent que Dieu les touche? Levez la main. Voyez-vous? Voyez-vous? Très bien.

223 Franchement, il n'y a aucun malade ici et en cet instant même dont je connaisse quelque chose, excepté ce garçon assis ici. J'ai prié pour lui bien des fois. Je ne me rappelle pas son nom, mais il vient du Kentucky. Il ne cesse de m'écrire. C'est un ami intime de frère et sœur Wood et des autres, et c'est chez eux qu'il va. Cela fait très longtemps qu'il assiste aux réunions. C'est l'unique personne que je connaisse.

224 Maintenant, frère Dauch va bien, à ce que je sache, sinon il ne serait pas ici. Il était très malade l'autre jour et le Seigneur l'a guéri.

225 Je ne connais pas cette personne. Je ne sais pas à qui appartiennent les béquilles qui sont ici. Peut-être c'est à la personne qui est dans le fauteuil roulant,

212 Eh bien, j'ai largement dépassé mon temps. Il est environ neuf heures quinze, et je sais que ces gens ont un long trajet à parcourir en automobile. Inclignons la tête un instant.

213 Ô Dieu, notre Père, Tu sais ce qui s'est passé dans le Colorado. Tu sais que ces choses sont vraies et que je le dis pour Ta gloire, afin que ces gens puissent savoir, après toutes ces preuves scientifiques par des photographies et des œuvres du Saint-Esprit. Et, Seigneur, Tu sais que cela - que j'ai déclaré clairement aux gens, chose que je fais toujours, que c'est parce que Tu l'avais promis. Et Tu es ici, cherchant quelqu'un à travers qui Tu puisses Te confirmer, afin de permettre à d'autres de voir que Tu vis et que Tu es le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Je Te prie, Seigneur, d'être miséricordieux, de nous guider et de diriger nos pensées.

214 Il y en a ici qui sont malades et affligés. Il y en a qui mourront peut-être, s'ils ne reçoivent pas un secours de Ta part. Peut-être que beaucoup d'entre eux sont arrivés au bout de la route, où les médecins ne peuvent plus les aider. Tu es Dieu, Tu es le même hier, aujourd'hui, et éternellement, et Tu es présent ici.

215 Et, Seigneur, nous ne savons pas ce que sera ce Troisième Pull dont nous avons parlé. Je ne le sais pas. Mais nous savons une chose, c'est que le Premier Pull était la perfection. Le Deuxième Pull, étant le cinquième [pic], représentait la grâce. Et, ô Dieu, je Te prie, ce soir, de Te révéler à nous, étant donné qu'après ces choses il est dit: "Celui qui est en vous..." Tu as dit: "Les œuvres que Je fais, vous les ferez aussi", et Tu as ajouté que Tu ne faisais rien avant que le Père ne Te l'ait montré.

216 Nous avons vu ce que Tu as fait, quand Tu as pu dire à l'apôtre Pierre qui il était et quel était le nom de son père. Tu as dit au - à Nathanaël quelle était sa mission, de quelle manière il était venu là, où il était auparavant, ce qu'il avait fait. Tu as dit à la femme au puits ses péchés et ce qu'elle avait... qu'elle avait vécu dans l'adultère avec ces six hommes; qu'elle en avait eu cinq et que celui avec lequel elle vivait alors n'était pas son mari. Tu es toujours le même Dieu.

217 Tu as dit... c'était à l'aveugle Bartimée, alors qu'il se tenait là. Mais, cependant, dans son cœur, il avait une vue qui lui permettait de voir que si c'était Jéhovah manifesté en tant que Fils, en Jésus-Christ, Il reconnaîtrait son cri. Et il s'écria: "Toi, Fils de David, aie pitié de moi!" Et cela T'arrêta, Tu te retournas et le guéris, ô Père, en lui disant que sa foi l'avait sauvé.

218 Cette petite femme anémique qui, par sa perte de sang et le retour d'âge... Depuis de nombreuses années, cela ne pouvait pas s'arrêter. Elle avait dépensé tout son argent chez les médecins, et aucun d'eux n'avait pu l'aider. Elle vint à l'une de Tes réunions, pendant que Tu parlais aux gens, là en - en Galilée, pendant que Tu te rendais chez Jairus. Cette petite femme se disait dans son cœur, sans aucun fondement scripturaire: "Si seulement je peux toucher Son vêtement, je - je

que ce n'était pas ainsi. Il a simplement donné un avertissement selon lequel il fallait écouter. Voyez-vous? Vous voyez? Ainsi, frère Junior était ici ce matin et a congédié son église. Et je crois savoir que d'autres frères de... d'autres églises de là à Sellersburg...

42 Et - et frère Ruddell était ici ce matin. Je ne sais pas s'il est là ce soir ou pas... Il est encore ici ce soir. Eh bien, que le Seigneur vous bénisse, frère Ruddell. Je n'arrive pas à exprimer ce que je pense, mais peut-être... Quand nous serons de l'autre côté, j'aimerais m'asseoir avec chacun de vous en aparté pendant dix mille ans, vous voyez. Ainsi, nous pourrons... voyez, on parlera de tout cela.

43 Alors que la moisson est mûre et que les ouvriers sont peu nombreux, mettons-nous à creuser, là, peut-être qu'il y a par hasard un pécheur à côté. Il se pourrait qu'il y ait quelqu'un pour qui cette soirée pourrait changer tout le cours de sa vie. Et si ce matin ce n'était pas le moment, Les Livres pourraient se fermer ce soir. Souvenez-vous que pas un seul de plus n'entrera, quand ces noms auront été rachetés. Avant...

44 Maintenant, que chacun écoute attentivement avant que je lise l'Ecriture. Tous ceux qui allaient être rachetés, Dieu mit leurs noms dans le Livre de Vie de l'Agneau, avant la création du monde. Combien le savent? C'est l'Ecriture. Et l'antichrist, dans les derniers jours, va tellement ressembler à la chose véritable, à la véritable Eglise, tout comme le fut Judas, qu'il séduirait même ces élus, s'il était possible. Est-ce vrai? Mais nul ne peut venir à Jésus si Dieu ne l'envoie, et tout ce que Dieu Lui a donné viendra à Lui. Et quand Il prend ce Livre, le dernier nom...

45 Voyez-vous, tous ceux de l'âge de Luther, Il les a fait sortir. Tous ceux de l'âge de Wesley, Il les a fait sortir. Tous ceux des autres âges, l'âge pentecôtiste, Il les a fait sortir. Ils sont de ce côté-ci, ils ne seront pas jugés avec les autres; ils sont enlevés. Et puis, quand ce dernier nom qui avait été inscrit dans le Livre de Vie de l'Agneau immolé avant la fondation du monde, est appelé, quand ce dernier nom aura été racheté, Son œuvre sera terminée. Il s'avance pour réclamer ceux qu'Il a rachetés. Cela fait saigner notre cœur. Mais s'il s'écoulait encore mille ans, personne ne serait racheté. Nul ne peut être racheté à moins d'avoir été inscrit dans le Livre de Vie de l'Agneau avant la fondation du monde. Qui sont-ils? Je ne sais pas. Personne d'autre ne le sait, voyez-vous, si ce n'est Dieu. J'espère que le nom de chacun d'entre nous est dans ce Livre. Si le mien y était, je suis sûr d'y être. S'il n'y était pas, je n'y serai pas là, c'est tout. Voyez-vous, cela - cela dépend de Dieu. "Cela ne dépend ni de celui qui veut, ni de celui qui court, mais de Dieu qui fait miséricorde." Voyez-vous?

46 Maintenant, approchons-nous alors de la Parole avec tout le respect et toute la sincérité possible. Et je pense que c'est tout ce que nous devons faire, voyez-vous. Arrêtons tous ces non-sens. Soyez respectueux, sincères. Des fois, j'ai observé ces confessions, quand les gens... à la télévision, quand ils ont tenu cette

réunion de Billy Graham. Je n'ai rien contre Billy Graham, mais là-bas, en Californie, cet homme a prêché un merveilleux message, à la dernière soirée. Il a prêché exactement ce que j'ai prêché ici, il n'y a pas longtemps, sur Daniel: "Tu as été pesé dans la balance et tu as été trouvé léger." Combien ont vu cela? Beaucoup parmi vous, je pense.

47 Ecoutez. Avez-vous remarqué ces gens qui venaient des couloirs, mâchant du chewing-gum, riant et se donnant des coups de poing? Ça, ce n'est pas être entre la vie et la mort, ce n'est pas avoir du regret pour ses péchés et se repentir, voyez-vous? C'est simplement ce que Billy a dit: "Prendre une décision." Et une décision froide, sans larmes (avec des yeux secs), ne vaut rien, voyez-vous; c'est rien. Vous devez regretter vos péchés et vous en détourner. Billy lui-même a dit: "Qu'il est prouvé que sur trente mille [convertis], vous ne pouvez pas en trouver trente une année après." L'autre jour, j'ai dit: "Qu'est-ce qui ne va pas à New York? J'ai eu là cette grande réunion, et qu'est-il arrivé? Le péché est devenu pire que jamais." Et ça continuera à empirer.

48 Il n'y aura pas de repentance nationale. C'en est fini de cette nation. Seulement vous en tant qu'individus. Mais bientôt ce sera terminé, si ce n'est pas déjà le cas. Maintenant, notez simplement cela, vous les jeunes gens. Voyez à quel point frère Branham, ce n'est pas frère Branham, voyez à quel point ce que j'ai dit est vrai ou faux. Le péché va aller de mal en pis, jusqu'à ce qu'un jour les cieux seront enflammés. Cela tombera sur la terre et la terre brûlera avec une ardente chaleur. Mais les rachetés ne seront pas ici à ce moment-là, ils seront déjà partis.

49 Maintenant, j'aimerais lire dans le livre de saint Marc, chapitre 11; dans I Jean 4.4, et dans Matthieu 28.20.

50 Maintenant, d'abord j'aimerais lire dans Saint Marc, chapitre 11, du verset 12 à 24. Ecoutez maintenant très attentivement pendant que nous lisons. Eh bien, ceci servira de base à un petit témoignage et à quelques paroles d'exhortation. Et ensuite, nous verrons ce que le Seigneur veut que nous fassions. Que chacun reste assis, et soyez en prière maintenant, pendant que nous lisons.

51 Marc 11.12:

*Le lendemain, après qu'ils furent sortis de Béthanie, Jésus eut faim.*

*Apercevant de loin un figuier qui avait des feuilles, Il alla voir s'Il y trouverait quelque chose; et, s'en étant approché, Il ne trouva que des feuilles, car ce n'était pas la saison des figues.*

*Prenant alors la parole, Il lui dit: Que jamais personne ne mange de ton fruit! Et Ses disciples L'entendirent.*

pas les laisser - les laisser me voir, ils dirent: "Eh bien, nous ferons en sorte que cette tente s'envole." Et ils s'assirent là avec leurs enchantements et ils invoquèrent leur dieu (le diable) qui vint là avec un orage. Il y avait là trente à quarante mille Allemands, et cette tente s'élevait et redescendait comme ceci. Ces... Et ils ont coupé un - ils ont pris des ciseaux, ont coupé une plume et l'ont pointée en arrière comme cela. Ils étaient assis là, pratiquant tous leurs enchantements et prononçant les trois mots sacrés, ils disaient: "Le Père, le Fils, le Saint-Esprit; wou-lou-lou-lou-lou-lou. Le Père, le Fils, le Saint-Esprit, ahhhh."

204 Ils faisaient ainsi et l'orage vint effectivement. Assurément, il est le prince de la puissance de l'air, Satan. Et ils firent venir l'orage et je... Même cette énorme tente, dressée comme cela... oh! la la, elle couvrirait un pâté de maisons; et elle était construite - construite avec des planches de 2 pouces sur 4, sur lesquelles la toile était fixée. Le vent s'engouffra là-dessous et la souleva comme cela. Ce vent soufflait et les éclairs jaillissaient comme cela, et moi je continuais à prêcher.

205 Et, oh, ils ont continué à faire davantage d'enchantements, de plus en plus comme cela, et prononçait ces petits mots sacrés. Ils prononçaient les trois mots les plus sacrés: "Père, Fils et Saint-Esprit", de deux côtés, comme cela. Puis je les ai vus s'incliner là, environnés de démons, mais pas liés.

206 Et je dis à frère Lowster: "N'interprétez pas ceci."

207 Je dis: "Frère Arganbright, priez simplement."

208 Je dis: "Seigneur Dieu, Créateur des cieux et de la terre, c'est Toi qui m'as envoyé ici, et j'ai posé mon pied sur ce sol allemand au Nom de Jésus-Christ, parce que c'est Toi qui m'as envoyé ici. Et ce nuage n'a aucun pouvoir sur moi. Il n'en a aucun, parce que je suis oint et envoyé ici pour le salut de ces gens. Je t'ordonne au Nom de Jésus de partir d'ici."

209 Et le tonnerre grondait: "Bang, bang, bang!" Puis il fit: "Grrrrrr", et s'en alla. Et immédiatement, juste au-dessus de la tente, le vent souffla dans le sens contraire et le soleil se mit à briller.

210 Et dans les dix minutes qui ont suivi, il y avait environ dix mille personnes autour de l'autel et ailleurs, qui imploraient à grand cri la miséricorde, après avoir vu la puissance de Dieu. Pourquoi? "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Voyez-vous? Voyez-vous?

211 "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Vous voyez les souffrances et autres... Oh, frères, sœurs, nous n'avons aucune inquiétude du tout. Celui qui est grand, c'est Dieu, et Il est en vous. Le croyez-vous?

tout cela pour vous, et Il est venu vers vous, afin de pouvoir demeurer avec vous. Il a vaincu toutes ces choses, afin de venir vivre en nous. Il est ce Vainqueur qui a déjà vaincu ces choses, et Il a confirmé cela par les Ecritures. Il est revenu, Il a tout vaincu et vous a prouvé qu'Il est le même Dieu; et mille neuf cents ans après, Le voici parmi nous, faisant encore la même chose qu'alors. Il a vaincu la mort, le séjour des morts, la maladie et la tombe.

199 Ce Christ, Celui, Il est... Celui qui est en vous, c'est Christ. Comme Jean l'a dit: "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." C'était Christ! Il est plus grand que le monde entier, parce qu'Il a vaincu le monde. Il est plus grand que toutes ces choses, parce qu'Il les a vaincues pour nous. Nous sommes plus que vainqueurs par Celui qui nous a aimés et qui s'est livré pour nous, afin qu'Il puisse revenir et accomplir Ses œuvres au travers de nous et nous prouver qu'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Quand Il était ici sur terre, Il a prouvé pendant qu'Il se tenait parmi les gens, qu'Il était le Messie. Il a pu discerner les pensées qui étaient dans leur cœurs. Et la Bible dit... Moïse a dit qu'Il serait un prophète. Est-ce vrai? Il connaissait les secrets du cœur. Il savait qui était qui. Il savait ce qui n'allait pas en eux. Avons-nous vu cela être accompli? Maintes et maintes fois.

200 Nous savons que les morts ont été ressuscités directement des morts. L'un d'eux était mort depuis un jour et demi, ou plutôt était mort le matin; on l'a ramené cette nuit-là, on a voyagé avec lui toute la nuit et le lendemain, vers midi, ou peu après midi, on est arrivé là où la tente était dressée, le petit bébé étant mort, froid, couché dans les bras de sa mère. Vous voyez? Le Seigneur Dieu prononça la Parole de Vie et le bébé se réchauffa, se mit à pleurer et je l'ai remis dans les bras de sa mère.

201 Madame Stadklev sui était là a vu cela arriver, c'est la raison pour laquelle elle a beaucoup réclamé son bébé en pleurant, et elle voulait que je prenne l'avion pour l'Allemagne. Mais le Seigneur a dit: "C'est Ma main, ne réprimande pas cela." Voyez-vous? Il en savait mieux. Quand Il a parlé à Moïse, en disant: "Parle au rocher! ne le frappe pas", cela voulait dire "parler" et non "frapper". Vous voyez, vous devez obéir à ce qu'Il ordonné. Mais nul ne peut faire quelque chose par lui-même. Il doit l'entendre premièrement de Dieu.

202 Eh bien, la Parole de Dieu a déclaré qu'Il vit, et parce qu'Il vit, vous vivrez. Il a promis: "Les œuvres que Je fais, vous les ferez aussi, les mêmes choses; seulement, vous en ferez davantage, car Je m'en vais au Père." Il vainquit toutes choses. Il est celui qui arrêta... C'est Lui qui créa ces écureuils. C'est arrivé deux fois. C'est arrivé une fois chez vous, Charlie, et c'est arrivé - et c'est arrivé ici quand les frères... quand frère Fred, frère Banks et les autres étaient là avec nous.

203 C'est arrivé en Allemagne, quand ces quinze sorciers qui se tenaient de chaque côté de moi disaient... Parce que Billy et frère Arganbright ne voulaient

*Ils arrivèrent à Jérusalem, et Jésus entra dans le temple. Il se mit à chasser ceux qui vendaient et qui achetaient dans le temple; Il renversa les tables des changeurs, et les sièges des vendeurs de pigeons;*

*et Il ne laissait personne transporter aucun objet à travers le temple.*

*Et Il enseignait et disait: N'est-il pas écrit: La maison de Mon Père sera appelée la - la maison de prière pour toutes les nations? Mais vous, vous en avez fait une caverne de voleurs.*

*Les principaux sacrificateurs et les scribes, L'ayant entendu, cherchèrent les moyens de Le faire périr; car ils - car ils - ils Le craignaient, parce que toute la foule était frappée de Sa doctrine.*

*Quand le soir fut venu, Jésus sortit de la ville.*

*Le matin... (maintenant, c'est un autre jour) ...en passant, les disciples virent le figuier séché jusqu'aux racines.*

En vingt-quatre heures, le miracle s'était produit, après qu'Il eut dit au figuier: "Que personne ne mange..." A ce moment-là, rien ne semblait être arrivé; mais le jour suivant, il avait séché.

*Pierre, se rappelant ce qui s'était passé, dit à Jésus: Rabbi, regarde, le figuier que Tu as maudit a séché.*

*Jésus prit la parole, et leur dit: Ayez foi en Dieu.*

*Je vous le dis en vérité, si quelqu'un dit à cette montagne: Ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, et s'il ne doute point en son cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir.*

*C'est pourquoi Je vous dis: Tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir.*

*Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez, afin que votre Père qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses.*

*Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.*

C'est sous condition.

*Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus, parce que... (Ecoutez attentivement!) ...Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde.*

53 Puis-je donc le lire de nouveau:

*Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus... (parlant de l'antichrist) ...parce que Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde.*

Deux pronoms, voyez-vous. Celui, pronom personnel [Dans la Bible en anglais He : pronom personnel. Dans la Bible en français; Celui : pronom démonstratif. - N.D.T.]; celui qui est dans le monde et Celui qui est en vous. Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde.

54 Maintenant, le - le chapitre 28 de saint Matthieu, verset 20:

*Enseignez-leur à observer tout ce que Je vous ai prescrit.  
...voici, Je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.*

55 Eh bien, ce soir il y a un sujet tiré de cela que j'aimerais utiliser, c'est : Celui qui est en vous. Et à partir de là j'aimerais édifier votre foi, bien sûr, en vue d'un service de prière. Et pour commencer, aussi vite...

56 Eh bien, c'est comme je vous l'ai dit, j'aime vous mettre au courant des événements qui sont arrivés, et, généralement, j'attends de venir ici à la - l'église pour en parler. Ensuite, si d'autres veulent l'entendre, ils peuvent entendre cela sur bandes; mais j'attends d'être ici. Il y a au moins, à propos de l'événement dont je vais vous parler maintenant même, il y a ici plusieurs hommes qui en ont été témoins, des frères chrétiens. L'un de ceux qui étaient présents, c'est Frère Banks Wood, l'autre, c'est frère David Wood. Et un autre, c'est frère Evans avec son fils Ronald. Un autre qui était là, c'est notre honorable diacre, frère Wheeler. Et un autre qui était là, c'est frère Mann. Frère Mann de New Albany est-il ici? C'est un prédicateur méthodiste que j'ai tout récemment baptisé au Nom de Jésus-Christ. Il était aussi là quand cela est arrivé.

57 Cela fait quelque temps, voire quelques années, que j'avais un lourd fardeau sur ma poitrine que je... dans mon cœur. Je sentais comme si j'avais fait quelque chose de mal. Et à plusieurs reprises, j'ai examiné ma vie pour voir ce qui n'allait pas. J'ai dit : "Seigneur, si - si j'ai fait quelque chose de mal, alors révèle-moi ce qui cloche et j'irai le réparer." Mais rien ne m'a été révélé. Je me demandais: "Ai-je blessé quelqu'un? Ai-je manqué de faire quelque chose? Ai-je... Est-ce que je lis assez? Est-ce que je prie assez?" Et je lisais et je priais, et - et je - je disais: "Révèle-le-moi. Ai-je fait du tort à quelqu'un quelque part? Si c'est le cas, j'irai le réparer. Montre-le-moi simplement, je ne veux pas de ce fardeau."

193 Et David dit: "Tu m'affrontes en tant que Philistin, au nom d'un Philistin. Tu me maudis au nom du dieu des Philistins." Et il a dit : "Tu t'es vanté de ce que tu vas faire. Tu m'affrontes avec une armure et une lance, mais je t'affronte au Nom de l'Eternel Dieu; et aujourd'hui, je retrancherai ta tête du dessus de tes épaules." Et il l'a fait, parce que Celui qui inspirait David et lui donnait ce courage était plus grand.

194 Celui qui est en vous est plus grand que ce fauteuil roulant. Celui qui est en vous est plus grand que ce brancard. Celui qui est en vous est plus grand que ce cancer. Celui qui est en vous est plus grand que cette souffrance. Il est plus grand que tout ce que le diable pourrait mettre sur vous. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Il est plus grand! Oui!

195 David était plus grand... ce qui était en David, Dieu en David. Il est en nous, c'est-à-dire, le Christ. Il a vaincu tous nos ennemis. Quand Il était ici sur terre, Il vainquit le péché, Il vainquit la maladie, Il vainquit la mort, Il vainquit le séjour des morts, Il vainquit la tombe; et maintenant, Il vit en nous en Vainqueur. Il a vaincu la maladie, le séjour des morts, la mort, la tombe et Il est venu vers nous pour nous libérer de toutes ces choses. Et Celui qui est en vous est plus grand que celui qui peut mettre ces tromperies sur vous. Oui! "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde."

196 C'est ainsi que ces miracles arrivent. C'est ainsi que ce vent a cessé de souffler l'autre jour. Un être humain pourrait-il faire cela? Non non! c'est impossible. Quand j'étais là, en train de pleurer, et que ces vents étaient déchaînés et... Combien ici se trouvaient là-bas? Levez la main pour qu'on voie. Levez la main, tous ceux qui étaient là-bas, dans le - dans le Colorado, là donc cette fois-là. Très bien. Il n'y a que Frère Fred ici, je pense, qui était présent à ce moment-là. Je pensais peut-être que frère Mann était ici, mais il... Frère - Frère Evans, n'y était-il pas? Frère Evans y était cette fois-là, oui. Très bien. Et... Oui.

197 Remarquez. C'est la vérité, n'est-ce pas? Cela n'est-il pas arrivé ainsi? La pluie ne s'est-elle pas arrêtée et les vents n'ont-ils pas cessé de souffler? Qu'était-ce? Sur ma parole? Non! Parce que c'est Lui qui m'avait dit de le faire. Et Celui qui est en nous est plus grand que toute la nature. N'est-ce pas le même Dieu qui a pu apaiser les vagues sur la mer et faire que les vents retournent là d'où ils venaient? Le même qui a pu obscurcir le soleil, n'est-Il pas le même qui a fait briller le soleil? "Car Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Voyez-vous? Très bien.

198 Eh bien, voilà pourquoi ces véritables miracles peuvent être accomplis, c'est en effet une promesse de Dieu: "Les œuvres que Je fais, vous les ferez aussi." Saint Jean 14.12. Lui, Christ, qui a calmé les vents et les vagues, en est le Créateur. Il est encore le Créateur autant qu'Il l'était alors; Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Il a guéri les malades, anéanti le péché, Il a changé

vie... si Christ vit en vous, Il reconnaîtra Sa Parole et Il accomplira Sa promesse. Voyez-vous? Il le fera.

189 "Quand tu pries, crois que tu recevras ce que tu as demandé et cela te sera accordé. Si tu dis à cette montagne: Ôte-toi de là, et si tu ne doutes pas en ton cœur, mais crois que ce que tu dis arrive, tu le verras s'accomplir. Le Père agit, Moi aussi J'agis jusqu'à présent. En vérité, en vérité, Je vous le dis, le Fils ne peut rien faire de Lui-même; mais ce qu'Il voit faire au Père, le Fils le fait pareillement." Voyez-vous? Et quand le Père Lui avait montré ce qu'il fallait faire, Il y allait sans faillir en quoi que ce soit, et disait: "Que ceci soit", et cela arrivait! Et ce même Christ vit en vous! Il vit en nous. Alors nous ferons Ses œuvres, parce que Christ est la Parole. Et une promesse de la Parole vous apporte la guérison. Le croyez-vous? Assurément!

190 Il dit: "Je ne vous laisserai pas orphelins", ainsi que Je l'ai prié... je l'ai demandé, il y a quelques instants, là, dans Matthieu 24, plutôt Matthieu 28.20, voyez-vous, Il a dit: "Je viendrai à vous, Je serai en vous. Je (la personne, Christ, sous la forme du Saint-Esprit) viendrai et Je vivrai en vous. Alors ça ne sera pas votre... vous ne serez plus seuls. Je serai en vous, et Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Voyez-vous? Hébreux 13.8 dit: "Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement."

191 Celui qui était en Noé était plus grand que le jugement par l'eau. Et Celui qui est en vous est plus grand que les jugements par le feu. Voyez-vous? Celui qui est en vous est plus grand, parce qu'Il a subi le jugement et l'a surmonté pour vous. Voyez-vous? Il n'y a pas de crainte à ce sujet, vous voyez. Vous êtes là-dedans. Oui! Celui qui était en Noé était plus grand que celui qui était dans les jugements par l'eau, laquelle détruisit le monde incrédule; en effet, Noé crut. Et Celui qui était en lui, en Qui il croyait et Qui lui parlait était plus grand que celui qui était dans le monde. C'est ainsi que Noé échappa à tous les jugements, parce que la Parole de Dieu était plus grande que ceux-ci et il fut élevé au-dessus du jugement. Plus grande! Plus grande! Oh! nous pourrions nous arrêter là-dessus un instant, voyez-vous.

192 Celui qui était en David était plus grand que l'ours qui ravit sa brebis. Celui qui était en David était plus grand que le lion qui vint arracher un de ses agneaux. Celui qui était en David était plus grand que l'ennemi Goliath, ce grand Philistin, qui se tenait là avec ses trois mètres soixante-cinq ou quatre mètres vingt de taille, avec ses doigts de trente-cinq centimètres de long, avec une lance comme une aiguille de tisserand; et il était entièrement recouvert de cinq ou sept centimètres et demi d'acier, de métal, ou d'airain. Mais Ce qui était en David était plus grand que ce qui était en lui. Cet homme avait la puissance, les muscles. C'était un guerrier. Il pouvait juste... Il a dit qu'il prendrait David par le bout de sa lance, le suspendrait, et laisserait les oiseaux le dévorer.

Et durant ces cinq dernières années, depuis que j'ai quitté le champ missionnaire, j'ai eu un fardeau dans mon cœur.

58 Je suis allé dans les montagnes, je suis allé au bord de la mer, j'ai été partout, et j'ai prié sans cesse, et cela ne me quittait pas. J'ai pensé à toutes sortes de choses, me demandant si j'avais fait quelque chose. Mais cela... cela ne me quittait toujours pas. J'étais comme en esclavage. C'est très étrange que cela soit parti juste au moment où ce message a été apporté, voyez-vous, ce matin. Eh bien, était-ce Dieu qui retenait cela en vue de ceci? Je ne sais pas. Voyez-vous, je... J'ai toutes ces choses à l'esprit. Vous pouvez vous imaginer ce qu'il y a dans le cœur d'un homme quand il doit supporter cela. Voyez-vous? De penser à ce qui se passe et savoir le dire aux gens, tout en sachant que certains l'interpréteront mal, et que les uns iront dans telle direction, et les autres dans telle autre direction. Vous savez comment ça se passe; certains croiront, d'autres pas, et... Mais c'est ce que vous devez endurer.

59 Comment dire la chose sans blesser? Comment dire cela pour que ça produise un effet? Comment dire cela afin de montrer aux gens qu'on ne - ne s'en prend pas à eux, mais qu'on les aime? Comment rester strict et ferme, tout en aimant les gens et... Oh! comment allez-vous présenter cela? Et alors, malheur à moi si je ne présente pas cela! Voyez-vous? Vous y êtes. Voyez-vous? Cela... Ce n'est pas étonnant que cela vous rende toujours nerveux et vous mette en pièces.

60 J'étais venu de... de... J'étais venu d'Arizona pour rencontrer ici un groupe de frères qui vont chaque année à la chasse avec moi dans le Colorado. Eh bien, certaines personnes m'ont demandé: "Pourquoi allez-vous à la chasse? Qu'est-ce qui vous pousse à le faire?" Voyez-vous? Ici vous vous rechargez, et moi je me vide. Là-bas, je me recharge, pour que je puisse me vider, voyez-vous. Eh bien, je n'y vais pas simplement pour abattre du gibier. Eh bien, mes amis, tout celui qui, ici, m'accompagne, sait que je suis passé à côté des centaines têtes de gibier sans même les toucher. Rien.

61 Eh bien, il n'y a pas longtemps, j'ai commencé à abattre du gibier pour les hommes d'affaires chrétiens. "Quand tu partiras, me disait-on, Billy, attrape-moi un mâle. Attrape-moi une femelle. Attrape-moi un élan. Attrape-moi ceci ou cela." Je parlais et j'abattais du gibier à droite et à gauche. Le Seigneur me venait en aide afin que j'arrive à repérer, à trouver du gibier, étant un assez bon tireur, je ne les ratais pas. Et - et eux restaient simplement assis là, parlant de leurs affaires.

62 Puis le Seigneur m'a dit de ne plus faire cela. Et je - je m'en suis voulu d'avoir fait cela; je Lui ai promis que je n'allais plus le faire, vous savez. J'ai dit: "Si c'est un cas de nécessité et que quelqu'un en ait besoin, je le ferai. Mais s'ils n'en ont pas besoin, je ne le ferai pas." Ces hommes ne manquent pas d'argent pour s'acheter du bœuf et autre. Ainsi, pourquoi devrais-je le faire? Laissez l'animal vivre, si vous n'avez pas l'intention de le consommer.

63 Ainsi, j'y vais simplement pour m'isoler. Et quiconque va à la chasse avec moi sait que je ne chasse avec personne. Je pars de mon côté pour être seul. Je vais avec eux pour fraterniser le soir, nous tenir là pour prier et tout. Mais il y avait là beaucoup d'autres prédicateurs. Cette année, notre frère Palmer était dans les montagnes. Je crois l'avoir vu quelque part... quelques instants. Le voilà assis là, frère Palmer. Et un certain frère Bob Lambert, il était ici ce matin. Je l'ai entendu pousser des cris quelque part. Je pense qu'il est toujours là. Et puis il y avait aussi un frère... les deux fils Martin. Je pense qu'ils sont ici. Etes-vous là, les fils Martin? Frère... le frère Martin. Vous m'avez téléphoné l'autre jour, c'était bien. Ce jeune homme a été guéri, ce frère prédicateur.

64 Êtes-vous ici, vous pour qui j'ai prié au téléphone l'autre jour? J'ai oublié son nom. Il est de là de l'Arkansas. Sa femme m'a téléphoné; l'homme était tout enflé de côté, avec une forte fièvre, et il se mourait. Le même homme qui a été désigné à - à la réunion de Little Rock, ou à celle de Hot Springs, il était assis dans la réunion, c'est un bel homme. S'il est ici, je pense qu'il ne va pas du tout se lever, maintenant. Mais j'ai oublié son nom. Je n'arrive pas à me rappeler son nom. Blair! Frère Blair. Quelqu'un... Eh bien, il se trouvait donc à la réunion de Little Rock. Combien étaient à... je veux dire à Hot Springs? Combien étaient à la réunion? Et le Saint-Esprit a appelé ce jeune homme et lui a dit que le diable essayait de l'amener à me renier, pour qu'il dise que j'étais un faux prophète. Et cet homme attesta que c'était la vérité. Voyez-vous ce que le diable était en train de faire? Cet homme ne va pas chez les médecins. Il ne croit pas au fait d'aller chez les médecins. Mais Satan savait que cette maladie allait le frapper et qu'il pouvait le tuer juste à ce moment-là. Voyez-vous? Ainsi, il cherchait à l'amener à me renier. Et le Saint-Esprit, dans Sa grâce, l'appela et lui dit de ne pas faire cela. Cet homme m'était inconnu. Il lui dit de ne pas faire cela.

65 Et l'autre soir, sa femme m'a téléphoné, disant: "Frère Branham, je crois qu'il est en train de mourir." Elle a dit: "Il est tout enflé, et sa fièvre... il a presque perdu la tête." Et elle a dit: La dernière chose qu'il a dite, c'était: 'Appelle frère Branham.'"

J'ai dit: "Avez-vous quelque chose, un mouchoir dans votre sac?"

"Non." (J'étais à Tucson, elle était en Arkansas.)

Et j'ai dit: "Avez-vous quelque chose?"

Elle a répondu, je pense: "Son foulard."

J'ai dit: "Eh bien, posez votre main sur le foulard, et maintenant, gardez le combiné dans l'autre main." Et j'ai prié, demandant à Dieu d'être miséricordieux et de chasser cet ennemi.

je n'aurai plus de chair, je verra i Dieu." Voyez-vous? Celui qui était en Job était grand que la mort... grand, car la mort essaya de le prendre, mais elle ne le put pas. Elle n'a pas pu le faire, il a dit en effet: "Je ressusciterai"; et il ressuscita. Il ressuscita.

184 Ecoutez. J'aurais souhaité que nous ayons le temps d'approfondir ceci. Mais j'aimerais vous poser une question, car j'ai entendu quelqu'un faire une remarque, l'autre jour, au sujet de "Christ en vous". Eh bien, ne - ne vous appuyez pas sur quelque chose que vous avez fait, en disant: "J'ai senti un petit frisson. Je - je - j'ai parlé en langues. Je - j'ai dansé dans l'Esprit." Je n'ai donc rien contre cela, c'est en ordre, voyez, mais - mais ne vous appuyez pas sur cela. Voyez-vous? Votre vie doit être Ceci. Voici la chose. Vous et Ceci devez devenir un. (Voyez?) Et alors Ceci se manifeste. Voyez-vous?

185 Eh bien, qu'arriverait-il si - qu'arriverait-il si, ce soir, vous pouviez dire de tout votre cœur que l'esprit de Shakespeare vit en vous, que Shakespeare vit en vous? Savez-vous ce que vous feriez? Vous feriez les œuvres de Shakespeare. Vous - vous - vous composeriez des poèmes et - et des pièces de théâtre et tout, parce que Shakespeare était ce genre d'artiste, un grand écrivain, un grand poète. Ainsi, si Shakespeare vivait en vous, vous feriez les œuvres de Shakespeare. Est-ce vrai?

186 Qu'arriverait-il si Beethoven vivait en vous? Qu'arriverait-il si Beethoven vivait en vous? Savez-vous ce que vous feriez? Vous composeriez des symphonies comme Beethoven, le grand compositeur. Vous composeriez des symphonies comme Beethoven, parce que Beethoven serait votre vie. Vous seriez un Beethoven réincarné. Si Beethoven vivait en vous, vous feriez les œuvres de Beethoven, parce que Beethoven vivrait en vous. Est-ce vrai?

187 Mais Celui qui est en vous, c'est Christ! Et si Christ est en vous, vous ferez les œuvres de Christ, si Christ vit en vous. Il l'a dit (Saint Jean 14.12): "Celui qui croit en Moi fera aussi les œuvres que Je fais." Si vous étiez en Christ ou si - si Christ vivait en vous... Alors, Christ est la Parole. Est-ce vrai? Et la Parole vient à Ses prophètes. Voyez-vous? Et si vous - si Christ vivait en vous, les œuvres de Christ seraient accomplies au travers de vous. La vie de Christ serait vécue par vous. Les œuvres qu'Il a accomplies, la vie qu'Il a vécue, et tout le reste, seraient manifestés en vous; juste comme si Shakespeare, Beethoven ou - ou n'importe qui d'autre vivait en vous.

188 Si Sa vie... Mais si vous vivez toujours votre propre vie, alors vous ferez vos propres œuvres. Voyez-vous. Par contre, si vous vivez la Vie de Christ, si Christ est en vous, "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde". Si vous avez des doutes et de la frustration sur la promesse de Dieu, alors Christ n'est pas là. Vous voyez? Vous vous êtes seulement emballé. Mais si la

Celui qui était avec les enfants hébreux était plus grand que celui qui était dans le monde.

178 Il y avait là Nebucadnetsar, ou Belschatsar... Je crois que c'est Nebucadnetsar qui fit chauffer la fournaise sept fois plus qu'auparavant. Il était inspiré par le diable pour prendre ces gens, parce que ceux-ci prenaient position pour la Parole de Dieu, et il les a jetés dans cette fournaise, qui avait été chauffée sept fois plus qu'auparavant, et cela ne put même pas les brûler. Car Celui qui était avec Schadrac, Méschac et Abed-Nego était plus grand que celui qui était dans le monde. Absolument. Oh! la la!

179 Celui qui était en Elie était plus grand que les cieus d'airain, parce qu'Il a pu faire tomber la pluie d'un ciel d'airain, d'où il n'était pas tombé de pluie pendant trois ans et six mois. Celui qui était en Elie était plus grand que la mort, car, quand ce fut le moment pour lui de mourir... Dieu vit ce vieux prophète fatigué, qui avait condamné Jézabel et tout son fard, et ces choses modernes. Il était plutôt fatigué, aussi Dieu ne le laissa même pas retourner à la maison à pied comme ce fut le cas pour Enoch, mais Il envoya un char le prendre pour l'emmenner à la Maison. Celui qui était en Elie était plus grand que celui qui était dans Jérusalem, dans la Judée et dans les montagnes. Celui qui était en Elie était plus grand que la mort elle-même. Celui qui était en Elie était plus grand que la tombe, en effet il échappa à la tombe, il échappa à la mort et il monta simplement à la Maison à bord d'un char. Voyez-vous? Il était plus grand, et Il était en Elie.

180 Vous dites: "Oh, eh bien, c'était un grand homme."

181 Attendez une minute! La Bible dit que c'était un homme de la même nature que vous et moi. C'est vrai. Mais quand il pria, il crut qu'il avait reçu ce qu'il avait demandé en prière. C'est ce que Jésus nous a dit: "Quand vous priez, croyez que vous avez reçu ce que vous avez demandé, et vous le verrez s'accomplir." Il pria instamment pour qu'il ne plût point et il ne tomba pas de pluie pendant trois ans et six mois. Voyez-vous? Celui qui était en Elie était plus grand que la nature.

182 Alors, qu'en est-il de la guérison des malades? Voyez-vous? Celui qui est en vous est plus grand que la maladie. Voyez-vous? En effet, elle est une interruption; la maladie interrompt les lois mêmes de Dieu. Car Celui qui est en vous, c'est le Guérisseur, et le Créateur, et Il est plus grand que le - que le démon qui a interrompu le programme même de votre vie. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Voyez-vous? Celui qui était en Elie était plus grand. Celui qui était en Esaïe était plus grand que le temps, ou n'importe lequel de ces prophètes, parce qu'ils voyaient au delà du temps. Voyez-vous?

183 Celui qui était en Job était plus grand que les vers, la mort et la tombe, car par la vision, il vit la Venue du Seigneur, et il dit: "Mon Rédempteur est vivant, et Il se lèvera le dernier sur la terre. Quand ma peau sera détruite, Il se lèvera; quand

66 Et elle alla poser le foulard sur cet homme. Et le lendemain matin, c'est lui qui m'a téléphoné. Voyez-vous? Voyez-vous? Eh bien, en vingt-quatre heures environ, ou moins que ça.

67 Notre précieux frère, je ne l'ai pas encore vu ce soir, frère Roy Roberson. Et simultanément... vous savez, autrefois frère Roy était militaire. S'il est ici, je - j'espère qu'il comprend, parce que je - je - je ne condamne pas cela. Mais tout est strict; il était sergent dans l'armée, vous savez, et il vous faut en quelque sorte vous habituer à commander des hommes comme on le fait dans l'armée. Il disait: "Eh bien, toutes ces choses spirituelles sont pour les autres." Pas pour lui. Mais le Seigneur l'a épargné. Il a failli mourir. On l'avait étendu là comme mort pendant longtemps. Le Seigneur l'a guéri, il Le suivit depuis lors. Mais, il ne savait rien de toutes ces choses spirituelles, et ces visions.

68 Et récemment, beaucoup connaissent la vision que frère Roy a eue, avant même que j'aie là-bas; il m'avait vu debout là sur la montagne; et cette Lumière... et une Voix sortait de là, cela enleva tout doute de frère Roy.

69 Et l'autre soir, il fut frappé à tel point qu'il tomba très malade et que sa température monta sensiblement et tout. Le médecin lui avait administré des médicaments et tout, mais ça ne lui avait fait aucun bien, et il en arriva même à ne plus pouvoir bouger. Ses jambes et tout étaient comme paralysés.

70 Le pauvre jeune frère avait été déchiqueté par des éclats d'obus d'un 88, un 88 allemand, et c'est un... il n'était qu'un... je pense que tout son bataillon fut tué, excepté lui qui était là, déchiqueté.

71 Et savez-vous ce qui est arrivé? J'ai parlé à sa vertueuse femme, sœur Roberson, de... Elle a dit... je lui ai dit: "Avez-vous quelque chose là?"

72 Elle répondit: "J'ai un mouchoir sur lequel vous avez prié autrefois."

"Allez le chercher."

73 Et j'étais à Tucson. Et elle a posé sa main là-dessus; j'ai prié, j'ai réprimandé cela, et j'ai dit: "Sœur Roberson, ça va disparaître."

74 Quelque chose venait de me le dire là: "Ça va disparaître, dis-le." Et dans l'espace d'une demi-heure, la fièvre avait disparu et lui était à la cuisine cherchant quelque chose à manger. Voyez-vous? Voyez-vous?

75 Ce que j'essaie de dire: ne perdez jamais confiance. Ne laissez jamais Satan vous dire du mal de moi, en effet il y en a beaucoup. Mais gardez cette confiance, parce que si vous ne le faites pas, la chose n'arrivera pas. Ne regardez pas à moi en tant qu'homme. Je suis un homme, en moi, il y a plein de fautes. Mais regardez à ce que je dis à Son sujet. C'est Lui, c'est de Lui qu'il s'agit.

76 Alors que nous étions dans le Colorado... voyez, alors que nous étions là, nous y étions retournés et il faisait très sec; le gibier était rare. Le Seigneur avait béni frère Wheeler en lui donnant un - un beau trophée. Nous en étions si heureux, c'était la première fois qu'il faisait la chasse dans les bois, et le Seigneur l'avait béni. Et puis, j'ai abattu un grand trophée que je recherchais depuis vingt ans, je le surveillais; frère Banks et moi l'avions longtemps pourchassé. Et quand j'ai tiré avec mon fusil... J'avais emmené mon fusil de région chaude là, dans une région froide, et cela avait fait gonfler le fût, alors que c'était en verre, si bien qu'il tira plusieurs centimètres à côté. L'animal se tenait entre les arbres et fut atteint là où il n'aurait pas dû être atteint. Si c'était plus bas, il aurait été tué de façon humaine en une seconde. Mais il fut touché si haut que cela... qu'il sauta, voyez-vous, et tomba comme cela.

77 Billy était avec moi, et il a dit: "Il a été touché." Je le croyais aussi; mais quand nous sommes arrivés sur place, ce n'était pas le cas. Alors, il a dit: "Tu as touché un arbre." J'ai regardé de haut en bas, il n'y avait aucune trace sur l'arbre. Et alors, je suis parti à sa recherche. C'est alors que vint un signe d'avertissement. Il y avait pratiquement une centaine d'hommes, juste au-dessus de nous. Frère Palmer et les autres en sont témoins. Frère Evans aussi, c'est vrai, y était. Frère Welch Evans et son fils Ronnie (je pense que j'ai fait mention d'eux il y a quelques instants). De nombreux hommes étaient montés au-dessus de nous vers ce qu'on appelle le camp des vaches, là haut; là où reste le cow-boy, là où il monte à cheval et garde les vaches séparées. Dans le temps, j'ai aussi été dans ce camp pour surveiller le bétail et le garder séparé.

78 Et alors... Il y avait donc là environ cent hommes. Mais tout le monde sait que dans cette contrée, lorsqu'une tempête de neige est annoncée, la meilleure chose à faire, c'est de partir immédiatement. C'est pourquoi, frère Palmer et les autres étaient partis tôt, parce que leur voiture n'avait qu'une transmission à trois vitesses et ils devaient partir de là, parce que le temps... Si vous êtes là, il se peut que vous y restiez des semaines. Ainsi, ils ont dit: "Il y a une tempête de neige qui approche," d'après la météo, les journaux et la radio." Chargement après chargement, pratiquement tout ce qu'il y avait là-bas partit. Ils partirent immédiatement, parce qu'ils savaient qu'il fallait partir de là.

79 Mais, mes frères avaient deux permis pour chasser le cerf, et ils - ils ne voulaient pas partir. Je - je dis alors: "Eh bien, restons." Mais, j'avais une réunion environ six jours plus tard, et je devais retourner à Tucson.

80 En outre, ma petite femme... Eh bien, ça fait vingt-deux ans que nous sommes mariés. Et pendant vingt ans, chaque fois le jour de notre anniversaire, je m'étais trouvé là-haut; il arrivait que ça tombait juste à ce moment-là. Alors, je - je me suis trouvé un petit coin où je vais toujours prier. Cela ressemblait à l'endroit où je l'avais emmenée.

Niagara. On a déclaré qu'elle pesait 2,718 kilos. Je pensais qu'ils allaient dire qu'elle venait d'un homme, mais je - je pense qu'ils ont finalement déclaré qu'elle venait d'une espèce d'animal préhistorique. Ces animaux ont certainement vécu autrefois sur la terre. Où sont-ils aujourd'hui? Savez-vous que le Dieu Tout-Puissant peut ordonner que des dinosaures apparaissent sur cette terre, et dans l'heure qui suit, la terre en sera remplie jusqu'à une hauteur de soixante-quatre kilomètres. Savez-vous que Dieu peut détruire ce monde par des mouches? Il peut faire venir des mouches. Où vont-elles quand elles meurent? Qu'arrive-t-il à la mouche domestique? Qu'arrive-t-il à la sauterelle? L'hiver arrive, et il fait quarante en dessous de zéro; et au printemps suivant il y a des sauterelles partout. D'où sont-elles venues? Il est le Créateur qui appelle cela à l'existence par la Parole. Il est Dieu. La nature obéit à Sa Parole.

173 C'est là que beaucoup de nos frères deviennent excités. Ils ont l'impression que Dieu a dit de faire une certaine chose et ils affirment que c'est AINSI DIT LE SEIGNEUR, alors que ce n'est pas le cas. C'est la raison pour laquelle cela ne se produit pas. Mais quand c'est réellement Dieu qui vous le dit, cela doit arriver, cela doit en être ainsi. Quand c'est Dieu qui l'a dit, cela doit arriver.

174 Celui qui était en Moïse était plus grand que celui qui était en Egypte. Celui qui était en Moïse était plus grand que tout ce que Pharaon pouvait faire, tous ses enchantements. Celui qui était en Moïse était plus grand que celui qui était dans les magiciens. Voyez-vous? Celui qui était en Moïse était plus grand que toute la nature. Plus grand...

175 Celui qui était en Daniel était plus grand que les lions. Il a pu arrêter ces lions affamés. Ainsi, tout ce que vous pouvez arrêter, tout... c'est plus grand que ce qu'on arrête. Les lions affamés se ruèrent donc sur Daniel pour le dévorer; mais Celui qui était en Daniel était plus grand que celui qui était dans les lions.

176 Or, au début, quand le lion fut créé, il était un ami de l'homme. C'est le diable qui lui fait faire ce qu'il fait. C'est vrai. Dans le Millénium, le loup et l'agneau paîtront ensemble, et le lion mangera de la paille comme le bœuf, et il se couchera à côté de lui. Il ne se fera ni tort ni dommage, dans le Millénium. Le diable aura disparu. C'est le diable qui fait que les animaux sauvages déchirent, éventrent et dévorent et tout comme cela, tel qu'ils le font. C'est Satan qui fait faire cela. Mais Celui qui était en Daniel était plus grand que celui qui était dans les lions. Voyez-vous? Celui qui était en ce prophète était plus grand que celui qui était dans ces lions.

177 Celui qui était dans les enfants hébreux était plus grand. Celui qui était en eux était plus grand que celui qui était dans le feu. Car ils furent jetés dans le feu, et Celui qui était en eux était avec eux, et Il empêcha le feu de les brûler, bien que la fournaise eût été chauffée, chauffée sept fois plus qu'auparavant. Est-ce vrai?

grand que celui qui était dans le soleil qui se déplaçait d'après le commandement de Dieu. Dieu avait ordonné au soleil de briller et de tourner autour de lui-même, et c'était gouverné et contrôlé par les lois de Dieu. Mais Celui qui était en Josué était plus grand que les lois de Dieu, parce que c'était le Créateur Lui-même qui était en Josué, quand celui-ci leva les yeux vers le soleil et dit: "Reste là où tu es, toi lune, reste suspendue là où tu es jusqu'à ce que j'aie fini cette bataille." Et le soleil et la lune lui obéirent. Car Celui qui était en Josué était plus grand que le - le soleil et la lune, Celui qui était en Josué.

166 Celui qui était en Moïse était plus grand que l'Egypte. L'Egypte avait l'armée la plus puissante du monde; ils avaient conquis le monde en ce temps-là. Mais Celui qui était en Moïse était plus grand que l'Egypte, car Moïse vainquit l'Egypte. Celui qui était en Moïse était plus grand que la nature elle-même. Avez-vous déjà pensé au fait que Dieu prit Sa Parole et La donna à Moïse, en disant: "Va là-bas et ordonne au soleil de ne pas briller"? Et le soleil devint noir comme dans un four. Est-ce vrai? Il peut faire en sorte que le soleil brille et que les nuages se dissipent, ou Il peut faire que le soleil devienne noir. Il est Dieu. Il peut faire tout ce qu'Il veut, et Il est dans l'enfant qui croit. Amen. C'est cela.

167 Il n'y avait pas de mouche en vue. C'était peut-être l'hiver et il n'y avait pas de mouches; mais Dieu dit à Moïse: "Va, prononce Ma Parole. Je mettrai donc dans ton esprit ce qu'il faut dire. Va là-bas, ramasse de la poussière par terre et jette-la en l'air, la poussière."

168 Et il dit: "Qu'il y ait des mouches!" Et en quelques heures, la terre sera probablement couverte jusqu'à une hauteur de plusieurs centimètres de mouches fourmillant partout. Est-ce vrai? Le Créateur.

169 Il n'y avait pas de grenouilles. Il étendit donc sa verge et dit: "Qu'il y ait des grenouilles." Et elles s'amoncelèrent partout, si bien que le pays entier puait. Est-ce vrai?

170 Quand il arriva à la mer Rouge et que celle-ci se trouva en travers de son chemin, Dieu dit: "Parle à la mer." Et Moïse parla à la mer. Celui qui était en Moïse était plus grand que la mer elle-même. Est-ce vrai? Oh! la la! Maintenant, vous voyez, Celui qui était en Moïse était plus grand que celui qui était dans le monde. Celui qui était en Moïse était plus grand que toute la nature du monde. Il ordonna à la nature... Tout ce que Dieu lui disait de dire, il le disait et il en était ainsi.

171 Ce même Dieu est avec nous ce soir, pas seulement avec nous, mais en nous. Il a prouvé qu'Il était en nous. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Pourquoi avons-nous peur du monde?

172 On a découvert l'autre jour une - une - une espèce de dent de dinosaures, par ici... de... Je pense que vous en avez tous entendu parler, ici aux chutes de

81 Vous savez, j'ai fait une - une certaine petite chose. Vous savez, comme je n'avais pas assez d'argent pour faire à la fois une tournée de chasse et ma lune de miel, alors je - je - j'ai plutôt emmené ma femme dans une tournée de chasse, pour notre lune de miel. Ainsi nous étions à New York, et je me souviens l'avoir aidée à passer par-dessus les troncs d'arbres et autres pour atteindre un endroit. Et j'ai là-bas un petit coin où je pense toujours à elle, quand j'y vais le jour de notre anniversaire. Le 23 octobre, c'est l'ouverture de la saison de chasse là-bas, et pendant vingt ans je n'ai pas été à la maison; j'étais toujours là-haut.

82 Ainsi, ce jour-là, c'était notre anniversaire. Et frère Mann... Je dis: "Eh bien, si vous, les frères..." Je me tenais près du feu ce matin-là, j'ai dit: "Eh bien, si..." ou plutôt ce soir-là, "Si donc vous voulez tous rester, souvenez-vous que nous ferons peut-être un mois ici." En effet, j'ai vu tomber vingt pieds [six mètres et demi - N.D.T.] de neige en peu... juste en une nuit, juste... Si vous allez là-bas et que vous... il fait sec et beau, et le lendemain matin, la neige atteint cette profondeur sur... peut-être au dessus de votre tente. Ainsi donc je dis... Et puis, vous devez rester là jusqu'à ce que ça fonde. Ainsi, vous êtes à environ 15 ou 20 miles [vingt-quatre ou trente kilomètres - N.D.T.] en pleine nature. Et c'est pourquoi j'ai dit... Et s'il y a une urgence, bien sûr, on envoie des hélicoptères pour vous en faire sortir. Mais généralement, on... personne n'en meurt, il faut simplement attendre là.

83 Ainsi, tout le monde fila après qu'on eut suivi cette émission à la radio, ou plutôt le bulletin de la météo. Quant à nous, nous étions donc là au fond, et je dis: "Maintenant, décidez-vous! Si vous voulez rester, je suis ici pour faire la chasse avec vous. Je téléphonerai à mon épouse pour lui dire: "Bon anniversaire!" Mais, ai-je dit, alors dans ce cas je vais aussi... Je vais... nous allons... nous allons... nous allons faire des provisions, parce que nous aurons peut-être à rester toujours ici." Nous n'avions alors plus de pain. Et je ne veux plus voir ces grosses crêpes pendant longtemps, ces crêpes. Ainsi donc... J'en avais mangé au Canada pendant environ vingt et un jours, et j'en avais évidemment marre. Ainsi donc, je voulais me procurer du pain.

84 Ils ont donc dit qu'ils voulaient rester. Ainsi, il n'y avait rien d'autre à faire que de rester. Et frère Mann et moi, nous sommes partis, nous sommes descendus là, et j'ai fait des provisions. Puis j'ai téléphoné à mon épouse, mais il n'y avait pas de réponse. Personne ne répondait. J'ai attendu donc environ une heure, jusqu'à ce que nous ayons acheté des provisions. Je suis retourné téléphoner, mais elle ne répondait pas. Et j'ai dû téléphoner à sœur Evans (je pense que sœur Evans est ici), je lui ai dit... Oui, frère et sœur Evans sont là.

85 J'ai donc téléphoné à sœur Evans de la part de frère Evans, et je lui ai parlé. Elle a dit: "Je vais téléphoner à sœur Branham pour lui souhaiter bien sûr un bon anniversaire, vous savez." Ainsi... mais elle était partie faire des provisions pour les enfants.

86 Puis nous sommes rentrés. Le lendemain matin, le ciel était nuageux. Il n'avait pas plu là-haut pendant tout l'automne et il faisait vraiment sec. On a dû prolonger la saison de la chasse de quelques jours à cause de la sécheresse. Eh bien, ce matin-là, je dis aux frères: "Eh bien, à la première goutte de pluie, au premier flocon de neige, ou premier grésil ou autre, revenez au camp à toute vitesse, car dans les quinze prochaines minutes, vous ne pourrez plus voir votre main devant vous. Voyez-vous? Le vent va souffler en tourbillonnant et, peu importe combien vous connaissez la région, vous - vous serez bloqué là même et vous périrez. Car des fois vous n'arrivez même pas à respirer à cause du grésil qui souffle si fort, et vous mourez sur place." Et j'ai ajouté: "Dès que ce grésil commence à tomber, revenez au camp à toute vitesse, peu importe où vous êtes."

87 Eh bien, j'ai dit : "Montez là et tenez-vous dans ces ravins. Moi, je monterai très haut et ferai rouler des pierres sur la colline et tout, pour effrayer les cerfs et les faire descendre du sommet et alors vous attrapez ce que vous voulez."

88 Ainsi, je me suis mis à monter haut, et presque au moment où j'arrivais à un endroit que nous appelons la selle, un petit coin que je traverse toujours pour me rendre à un endroit appelé Quaker Knob, qui se trouve juste là sur la ligne de partage des montagnes Rocheuses, là-bas, tout en haut... Et comme j'arrivais presque à cette petite selle, les nuages devenaient de plus en plus noirs. Il ne restait plus une voiture, il n'y avait que nous là-haut autant... et le cow-boy au camp. Ainsi, nous avons... Le temps continuait à se gâter, et ainsi, il... au bout de quelques minutes, il commença à pleuvoir... Eh bien, je pris mon fusil et je le mis sous mon manteau pour éviter que la lunette se couvre de buée et - et que le fût soit mouillé; si je rencontrais un ours ou quelque chose d'autre en revenant, je - je tenais donc la lunette comme cela et me suis assis quelques minutes sous un arbre. J'étais assis là et je priais. J'ai dit: "Seigneur Dieu, Tu es le Grand Jéhovah et je T'aime."

89 Que d'expériences j'ai vécues! J'ai montré aux frères, à frère Palmer et aux autres, les endroits où l'aigle... Vous savez, je l'ai vu s'élever ce jour-là, vous savez, et comment... C'est à ces endroits que toutes ces choses sont arrivées. C'est quelque chose qui va avec mon tempérament. J'ai vécu tellement d'expériences merveilleuses avec mon Seigneur là-haut dans ces montagnes. Vous ne pouvez donc pas aller là-bas sans Le voir; Il est partout.

90 Ainsi donc, pendant que je - j'étais assis là, le grésil a commencé alors à tomber et le vent à souffler comme cela. J'ai dit: "Eh bien, je connais le chemin pour descendre, mais je ferais mieux de partir d'ici immédiatement."

91 J'ai donc dit : "Cela - cela..." Je regardai vers le bas; je ne pouvais même plus voir en bas, avec ces nuages qui tournoyaient, tourbillonnaient, et ce grésil qui soufflait. Et la voilà! Cette tempête de neige. L'annonce en était faite depuis plusieurs jours : une grande tempête de neige arrive.

même chose. Les morts ne pouvaient pas se tenir en Sa Présence en entendant Sa Parole.

159 Ecoutez, nous avons cinq déclarations véridiques des personnes qui étaient mortes, au sujet de qui le Seigneur a donné une vision, et qui ressuscitèrent après que je fus allé vers elles. Et l'une d'elles est assise ici même maintenant, qui était morte juste là où il est assis, et le voilà vivant. Eh bien, après être tombé à la suite d'une crise cardiaque. Voilà sa femme, une infirmière. Nous sommes allés là, tout était fini; ses yeux étaient fixes, et il n'était plus. Et le voici vivant. Voyez-vous? Car Celui qui est ici, en nous, est plus grand que celui qui est dans le monde. Voyez-vous?

160 Il est plus grand. C'est Dieu, le Créateur. Les vents et les vagues durent Lui obéir. Les démons devinrent paralysés. Toute la nature Lui obéissait, parce qu'Il est le Créateur de la nature. Oh, quand nous y pensons, cela neutralise la morsure. Alors nous comprenons ces choses, vous voyez? Qu'est-ce? Ce n'est pas l'homme. L'homme ne peut pas faire cela, l'homme est une partie de la création. Voyez-vous? Mais les vents et les vagues obéissent au Créateur. Voyez-vous? Et il faut que ce soit le Créateur pour faire cela: "Car Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Celui qui peut causer du trouble, c'est celui qui est dans le monde. Celui qui est en vous, c'est le Créateur qui a fait le vent. Il peut réprimander le démon et le chasser des vents, et le calme revient là. Il peut réprimander le démon et le chasser de la tempête, et il n'y a plus de tempête. Il est le Créateur. Et Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde.

161 Voyez-vous, le diable est du monde. Le monde lui appartenait. Il lui a toujours appartenu. "Pourquoi es-tu tombé, ô Lucifer, fils de l'aurore?" Voyez-vous, ce monde lui appartenait. C'est quand il a été chassé du ciel, qu'il y est revenu. Voyez-vous?

162 C'est lui qui dit à Christ: "Ces royaumes m'appartiennent. J'en fais ce que je veux." Ils lui appartiennent, et "il est celui qui est dans le monde".

163 Jean venait de dire aux disciples: "Vous avez appris que l'antichrist doit venir, et il est déjà là, en train d'agir dans les fils de la rébellion. Mais vous, petits enfants, vous n'êtes pas de ce monde, vous êtes de Dieu. Et Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." C'est Christ en vous.

164 Celui qui - qui a créé les ciels et la terre fut manifesté dans la Personne de Jésus-Christ; Dieu en Christ, réconciliant le monde avec Lui-même. Disons... vous dites: "Oh! Frère Branham, Il était plutôt le Fils de Dieu." Très bien. Voyons si oui ou non Il est le Dieu éternel, qui demeure à jamais.

165 Celui qui était en Josué était plus grand que le soleil. Et Josué était un homme né dans le péché comme vous et moi. Et Celui qui était en Josué était plus

154 Alors, s'Il est en vous, ce n'est plus vous qui vivez, c'est Lui qui vit en vous. Voyez-vous? Il ne s'agit pas de votre pensée et de ce que vous pourriez penser de ceci, il s'agit de ce que Lui dit de cela. Voyez-vous? Alors, s'Il est en vous, Il ne niera absolument pas ce qu'Il a dit. Il ne pourrait pas le faire. Mais Il tient ce qu'Il a dit, et Il cherche à trouver quelqu'un par qui Il peut se manifester.

155 Eh bien, cela ne veut pas dire qu'Il doive le faire pour chacun. Au temps où Moïse conduisait les enfants d'Israël, il n'y avait qu'une personne : Moïse. Les autres suivaient simplement le message. Voyez-vous? Certains d'entre eux essayèrent de s'élever pour imiter cela. Et Dieu dit: "Sépare-toi." Et ils furent simplement engloutis. Voyez-vous? Voyez-vous?

156 Maintenant... Mais Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde... Dieu en vous, comme Il était en Jésus-Christ. Parce que tout ce que Dieu était, Il l'a déversé en Christ; et tout ce que Christ était, Il l'a déversé dans l'Eglise. Voyez-vous? C'est Dieu en vous. "Celui qui est en vous..."

157 Il n'est pas étonnant que les vents et les vagues Lui aient obéi, qu'ils aient obéi à Ses Paroles. Ils ont obéi à Ses Paroles, parce que c'était la Parole de Dieu au travers de Lui. Il était un homme, mais Il était la Parole faite chair. Voyez-vous? Et quand Il parlait c'était Dieu qui parlait par une bouche humaine. Voyez-vous? Il n'est pas étonnant que les vents et les vagues... Le Créateur même, qui avait créé les vents et les vagues, était en Lui. Maintenant, pensez-y. Pensez-y profondément maintenant, avant que j'arrive à la fin. Ce n'est pas étonnant que les démons aient été paralysés en entendant Sa Parole. C'était Dieu en Lui. C'était Dieu en Christ. Les démons étaient paralysés. Ce n'est pas étonnant que les morts, qui retournaient à la poussière, n'aient pas pu y rester en entendant Sa Parole! En effet Il était la Parole. Il dit à Lazare, alors que Lazare était mort depuis quatre jours et qu'il puait déjà, (son visage, son nez s'étaient affaissés pendant ce temps-là); Il lui dit : "Lazare, sors!" Et un homme mort s'est tenu sur ses pieds. Pourquoi? C'était Dieu. Celui qui était en Christ, c'était Dieu. Les morts ne pouvaient pas tenir en Sa Présence! C'était Dieu en Christ.

158 Le vent... Maintenant, souvenez-vous, c'est Dieu qui créa le vent; c'est de l'air. C'est Dieu qui créa les vagues; c'est de l'eau. Mais quand le diable entra là-dedans, il agita cela pour causer la destruction. Dieu créa les hommes pour qu'ils soient des fils de Dieu, mais quand le diable entra en eux, voyez-vous, ce sont des ennemis. C'était donc le diable qui entra dans les vents qui amenèrent cette tempête. Le Créateur qui a créé le vent ne pouvait-Il pas dire: "Retournez, car c'est Moi votre Créateur"? N'est-ce pas le même Créateur qui se tenait au sommet de cette colline, l'autre jour? Voyez-vous? N'est-ce pas le Même qui a pu prendre un morceau de poisson, l'a coupé et un autre morceau a poussé là? En fait, il n'était pas nécessaire qu'Il ait cela. Il pouvait juste prononcer la Parole pour cela. N'est-ce pas là le même Créateur qui a créé les écureuils? Alors, Celui qui était en Christ est en nous. Voyez-vous? Car Cela produit les mêmes œuvres que Lui, la

92 Frère Tom est ici. Frère Tom Simpson, alors qu'il venait du Canada, entendit ces prévisions de la météo et on lui déconseilla de traverser cette zone du pays, parce que la météo annonçait: "Il y aura une tempête de neige." Où êtes-vous Frère Tom? Je pense que... Oui, juste ici. Et il... La tempête de neige arrivait. Tout le monde avait déjà pris des dispositions pour ça.

93 Eh bien, j'ai mis mon fusil sous ma chemise comme ceci, ma chemise rouge, et je me mis à descendre de la montagne. Et en descendant, je suis arrivé à environ huit cents mètres de la selle, et oh! la la! avec ces flocons de neige gros comme ça et le vent qui tourbillonnait et soufflait sur cette montagne, je ne pouvais plus voir le fond. Je pouvais voir à environ six mètres devant moi, ou neuf mètres, et je savais que je devais descendre ce petit... ce qu'on appelle le petit dos d'âne, une petite crête, et que je devais ensuite arriver au ruisseau; je savais que je devais ensuite le longer. Je savais aussi où aller si ça se gâtait vraiment.

94 Ainsi donc, je me suis mis à descendre, et là presque à mi-chemin, Quelque chose m'a dit aussi clairement que vous m'entendez: "Arrête-toi et fais demi-tour."

95 Oh, je me suis dit: "Je pensais à quoi? Peut-être que c'est juste mon imagination." Mais, je n'arrivais pas à faire un pas de plus.

96 David m'avait préparé un sandwich ce matin-là, et je pense qu'il essayait de me rendre la pareille pour en avoir une fois préparé un pour son papa, avec des oignons et du miel. C'est tout ce que nous avons. Ainsi, il m'en prépara un avec une saucisse froide à base de bœuf, veau et porc, avec, oh! je ne sais pas tout ce qu'il y avait là-dedans. Je l'avais gardé dans ma chemise, et c'était déjà tout mouillé dans ma chemise, et je me suis dit : "Je vais m'arrêter pour le manger, et peut-être que je vais... alors ça ira bien." J'ai sorti le sandwich; il était environ dix heures, et j'ai commencé à manger. Pendant que je mangeais le sandwich, je me suis dit : "Maintenant, ça ira bien pour moi", et je me suis remis en marche. Mais quelque chose m'a dit: "Retourne là d'où tu viens!"

97 Retourner dans cette tempête! Retourner à 800 m ou plus, là haut sur la montagne, dans ce bois sombre où vous... Je peux donc à peine voir jusqu'à cet orgue... mais, je me fais vieux. Voilà trente-trois ans que je suis chrétien, et je sais que peu importe combien cela paraît ridicule, obéissez toujours au Seigneur. Faites ce que le Seigneur dit.

98 Et j'ai fait demi-tour et suis reparti vers la selle, marchant à tâtons pour retourner. Oh, le grésil devenait de plus en plus fort et il faisait de plus en plus sombre. Je me suis assis là et j'ai relevé mon manteau comme ceci, ou plutôt ma chemise de nouveau sur la lunette. Je me suis assis. Je me suis dit: "Que suis-je en train de faire ici? Pourquoi suis-je revenu ici?"

99 J'ai attendu quelques minutes. Puis je me suis levé de nouveau et aussi clairement que je souhaitais l'entendre, une Voix me dit: "Je suis le Créateur des cieux et de la terre. C'est Moi qui ai créé le vent et la pluie." J'ai ôté mon chapeau.

100 J'ai dit: "Grand Jéhovah, est-ce Toi?"

101 Il a dit: "Je suis Celui qui a apaisé les vents sur la mer. Je suis celui qui a clamé les vagues. C'est moi qui ai créé les cieux et la terre. N'est-ce pas Moi - Moi qui t'ai dit de parler à ces... pour ces écureuils et ils ont été créés? Je suis Dieu."

102 Eh bien,, quand une voix vous parle, consultez l'Ecriture. Si ce n'est pas scripturaire, oubliez cela. Peu importe combien cela paraît clair, restez-en éloigné.

103 J'ai dit: "Oui, Seigneur."

104 Il a dit: Parle aux vents et à cette tempête et ils s'en iront." Maintenant, cette Bible se trouve devant moi, ma vie est là-dedans.

105 Je me suis levé et j'ai dit: "Je ne doute pas de Ta voix, Seigneur." Et j'ai dit: "Nuages, neige, pluie, grésil, votre présence me déplaît. Au Nom de Jésus-Christ, retournez là d'où vous êtes venus. J'ordonne au soleil d'apparaître immédiatement et de briller pendant quatre jours, jusqu'à ce que notre tournée de chasse soit terminée et que je parte avec mes frères."

106 Ça jaillissait, ça faisait : WHOUUSSSH, comme cela. Ça a commencé à fair- faire WHOUUUSH; et ensuite, cela a fait WHIOU WHIOU WHIOU WHIOU. Ça s'est arrêté!

107 Je suis resté vraiment tranquille. Mes frères là-haut se demandaient ce qui arrivait. Le grésil et la pluie s'arrêtèrent. Un vent s'est mis à tourner sur la montagne et a fait monter les nuages; une partie est allée dans ce sens, l'autre à l'est, au nord, à l'ouest et au sud. Et quelques minutes après, le soleil s'est mis à briller, et il a fait très chaud. C'est la vérité. Dieu sait que c'est la vérité. Et je me tenais là, regardant tout autour, j'avais ôté mon chapeau, je regardais.

108 "Es..." Vous dites... je devins tout engourdi.

109 Je me disais: "Le Dieu même de la création, tout est dans Sa main! Qu'est-Il en train de me dire?"

110 J'ai ramassé mon fusil, j'ai essuyé la lunette et me suis mis à rentrer en descendant la colline. Et Quelque chose me dit: "Pourquoi ne viens-tu pas te promener avec Moi dans ce lieu sauvage, et marcher un peu avec Moi?"

111 J'ai dit : "Oui, Seigneur, de tout mon cœur, ce serait l'une des choses les plus glorieuses que je puisse faire, marcher avec Toi." Ainsi, mon fusil à l'épaule, je me mis à marcher dans ce bois vierge (aucun coup de hache n'y a jamais été portée.), je marchais là.

ils craintifs? Dès qu'ils voient quelque chose de rouge, au premier signe, (et j'avais une chemise rouge et une casquette rouge) ils détaillent, ils s'éclipsent. Mais tous les trois étaient là, en train de me regarder en face.

147 J'ai dit: "Mère, prends tes petits et va dans les bois. Tu es entre mes mains. Ta vie est entre mes mains; mais je ne vais pas te faire du mal. J'ai promis à Dieu que je ne le ferais pas." Voyez-vous? Et elle s'est approché davantage. Elle m'a regardé. Ils se sont tous approchés davantage, et ils étaient si près qu'ils pouvaient pratiquement manger dans mes mains. Ils ne... Et le vent soufflait droit sur eux. Alors, elle a fait demi-tour, a reculé un peu, tous les trois.

148 Et elle est de nouveau revenue là et s'est approchée de moi. Je n'ai pas du tout bougé, je suis simplement resté debout là. J'ai dit: "Va dans les bois que j'aime aussi. Vis." Voyez-vous? "Ta vie est entre mes mains, mais je t'épargne. Tu ne pourrais pas t'échapper, et tu le sais." Je pouvais tuer tous les trois en - en une seconde ou, en tout cas, en trois secondes, tout aussi rapidement faire feu, et ils n'allaient pas s'échapper, car ils se tenaient juste près de moi. Voyez-vous? Et j'ai dit: "Je vous épargne la vie. Allez et vivez." Je suis resté là. Et ils sont partis, ils sont allés dans les bois.

149 Je me suis essuyé le visage comme cela, et juste à ce moment-là, quelque chose est arrivé. Une Voix a parlé très clairement à partir d'un ciel bleu sans nuage. Tout cela est arrivé dans environ - juste en peu de temps. La Voix a parlé plus fort et a dit: "Tu t'es souvenu de ta promesse, n'est-ce pas?"

150 J'ai dit: "Oui, Seigneur."

151 Il a dit: "Je me souviendrai aussi de la Mienne. Je ne te délaisserai point et Je ne t'abandonnerai point." Le fardeau a quitté mon cœur. Il n'y est plus depuis lors. Puisse-t-il ne plus jamais y être.

152 Ensuite, je suis arrivé à Tucson. Ce qui est étrange, c'est qu'il ne m'est jamais arrivé autant d'événements depuis que je suis arrivé là. Je - je crois que c'est Dieu qui en gardait pour cette heure-là. Je - je crois que le temps est proche maintenant où quelque chose doit arriver.

153 Oh! si seulement nous pouvions recevoir cette vérité. Maintenant, un instant. Si seulement nous pouvions comprendre ce que signifie ce passage de l'Ecriture : "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Nous ne pouvons pas comprendre cela, pourtant, nous disons que nous le croyons. Et nous savons que c'est la vérité, mais en réalité nous ne le comprenons pas. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde." Qu'y a-t-il en vous de plus grand? C'est Christ, l'Oint! Le Dieu qui était en Christ est en vous. "Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde."

frappait dans le dos, et je me suis dit: "Le Dieu même qui a fait partir cette pluie et ce vent..."

136 Et j'ai entendu quelque chose faire "tap, tap, tap".

137 Je me suis demandé: "Qu'est-ce? L'eau s'est tout évaporée, le soleil est apparu. Qu'est-ce qui fait flac?" Je regardai par terre, et c'était l'eau venant de mes propres yeux, coulant sur ma barbe grise et tombant par gouttes devant moi, sur les feuilles sèches que Dieu avait fait sécher. Et je me tenais là comme ceci, appuyé contre l'arbre. Et avec mes mains... cette main baissée, ma tête appuyée contre l'arbre, ma main posée sur la bretelle du fusil comme ceci, je me tenais là, en train de pleurer.

138 Je dis: "Ô Dieu, je ne suis pas digne d'être Ton serviteur." J'ai dit: "Je - je regrette d'avoir commis une - d'avoir commis beaucoup d'erreurs. Ce n'était pas mon intention d'en commettre, Seigneur. Tu as été si bon pour moi."

139 J'avais les yeux fermés, et j'entendis quelque chose faire: "Stomp, stomp; stomp, stomp."

140 J'ai levé les yeux, et juste devant moi se tenaient trois cerfs. Et j'ai pensé: "Il y en a un pour frère Evans, un pour frère Wood...; voilà les trois cerfs." Voyez-vous? C'était ce que je cherchais et j'ai juste pris position. J'ai tendu le bras pour prendre mon fusil, puis j'ai dit: "Je ne peux pas faire cela. J'ai promis à Dieu que je ne le ferais pas." Voyez-vous? Je Lui ai promis que je ne le ferais pas."

141 Et quelque chose m'a dit: "Mais les voilà!"

142 Et je me suis dit: "Oui, c'est ce qu'un - un homme a dit une fois à David: 'Dieu l'a livré (j'ai dit...) entre tes mains!'" Vous savez, le roi Saül.

143 Et Joab lui a parlé, disant: "Tue-le. Il est couché là."

144 Il a dit: "Que Dieu me garde de toucher à Son oint."

145 Et ces cerfs étaient là, en train de me regarder. J'ai pensé: "Ils ne peuvent pas se sauver. Il leur est impossible de se sauver. Ils ne sont pas à trente yards [27,43 mètres - N.D.T.] de moi, et j'ai ce fusil. Je me tiens là, et là, se trouvent trois cerfs. Oh, non! je ne peux pas faire ça. Je - je ne peux simplement pas le faire." C'était une daine et deux grands faons. Ainsi, je - je - je n'arrivais simplement pas à prendre mon fusil. J'ai dit: "Je ne peux pas le faire." Je - je n'ai pas du tout bougé. Je suis resté simplement là. J'ai dit: "Je ne peux pas le faire, parce que j'ai promis à Dieu que je ne le ferais pas; en fait, ces frères, ils - ils n'ont pas besoin de ces cerfs. Voyez-vous? Je ne peux donc pas faire ça. Je ne peux simplement pas le faire."

146 Et cette daine s'approcha, s'avançant... Maintenant, écoutez. Il y avait eu une centaine d'hommes qui tiraient là sur eux pendant quatre ou cinq jours. Sont-

112 Pendant que je marchais, longeant ces pistes de gibier, j'ai eu envie de dire: "Je crois que je vais monter à l'endroit où... C'était hier notre anniversaire, et je vais rester là juste quelques minutes, juste pour rendre un peu hommage à Meda, à l'endroit où il y a un petit tas de trembles sur une petite colline." Et je dis: "Je crois que je vais marcher jusque là pour honorer notre anniversaire. Puis, je redescendrai de l'autre côté de ces bois sombres. J'irai par-là pour me diriger droit à côté... vers les pics Corral, puis je reviendrai par-là." Je me réjouissais comme je marchais.

113 Je disais: "Père, je sais que Tu marches avec moi. Quel privilège! Il n'y a personne de plus grand avec qui je pourrais marcher; le Dieu Lui-même!" Et ce soleil chaud, même lorsque je quittais les montagnes...

114 Je me suis arrêté à des stations-service, et j'ai dit: "Quel beau temps!" C'était trois jours plus tard; il n'a pas du tout plu dans cette région du pays, jusqu'à ce que quatre jours étaient passés. Le soleil brillait chaque jour. Est-ce vrai, frères? Voyez-vous? Et pas un seul nuage dans le ciel.

115 Et en arrivant à une station-service, j'ai dit: "C'est vraiment une belle journée!"

- Oui, en effet.

J'ai dit: "Il a fait terriblement sec."

116 Il a dit: "C'est étrange! Ce pompiste a dit - il a dit: "Vous savez, on nous a annoncé que nous allions avoir une forte tempête de neige, mais brusquement, elle s'est arrêtée!"

117 Je suis arrivé à - à la frontière du Nouveau Mexique. Mon fils Billy et moi, nous sommes entrés là dans un petit magasin pour acheter des... le matin de notre départ, et j'ai dit: "C'est vraiment une belle journée!"

- Oui, en effet.

J'ai dit: "On dirait que ç'a été très sec."

- Oui, c'est vrai.

J'ai dit: "Êtes-vous d'ici?"

118 Il a répondu: "Non, je viens du Wisconsin, ou de quelque part là." Il a ajouté: "J'habite ici depuis vingt ans environ; ainsi, je pense qu'on peut considérer l'endroit comme un chez-soi."

119 J'ai dit: "Vous êtes alors un habitant du pays, je pense." "Oui, monsieur", me répondit-il donc. J'ai dit: "On dirait qu'il y a trop de poussière?"

120 Il a dit: "Vous savez, il est arrivé quelque chose de très étrange, a-t-il dit. La météo avait annoncé que nous allions avoir une tempête de neige, beaucoup de neige. Cela a effectivement commencé, puis ça s'est arrêté!"

121 Je dis: "Pas possible!"

122 Puis, je suis rentré à la maison. Frère Tom déclara qu'on l'avait averti de ne pas aller dans cette direction, car une tempête de neige y était attendue. Et il avait traversé la région sans qu'il n'y ait même une goutte de pluie ou quoi que ce soit d'autre. Pour moi, Il est toujours Dieu, voyez-vous, tout autant qu'Il L'a toujours été, voyez.

123 Alors que je marchais là-bas, je suivais... Eh bien, quant à cette partie, j'espère que ma femme ne recevra pas cette bande, voyez-vous. Mais je vais vous dire quelque chose. Et maintenant je - je ne vous dis pas... Je vous dis simplement la vérité, voyez-vous, et c'est la seule façon d'y arriver. Je me suis souvent demandé pourquoi elle ne se plaignait pas du fait que j'allais faire ces tournées le jour de notre anniversaire. Savez-vous ce que je m'étais fait comme idée? Je m'étais dit: "Il y a tellement de gens à la maison. Et puis je suis toujours... vous savez combien je suis nerveux. Et tout ce dont je parle... dont je veux parler, c'est de Dieu, de la Bible ou de quelque chose de ce genre. Peut-être qu'elle pense simplement que c'est pour elle un petit moment de repos. Elle peut se débarrasser de moi pendant quelques jours, pendant que je vais à la chasse." Et ces pensées me venaient à l'esprit pendant que je marchais là-bas.

124 Maintenant que je suis... je - je lui présente mes excuses, et je - je demande à Dieu de me pardonner d'avoir eu de telles pensées," comme je m'en allais. Je me disais: "Eh bien, elle pense..." Eh bien, miséricorde! C'est une - c'est une travailleuse, vous savez, et - et tout le temps, quand elle est à la cuisine ou quelque part, dans la...

125 Et n'importe qui parmi vous la connaît; cette machine à laver est tout le temps en marche. Ainsi, je sortais, je la tirais... en disant: "Ne te plonge pas à faire la lessive! Parle-moi. (Vous voyez?) Je - je t'aime. Je veux que tu me dises quelque chose. Dis-moi que tu m'aimes aussi."

126 Elle répondait: "Eh bien, tu sais que je t'aime", puis elle se remettait immédiatement à faire la lessive avec plus d'ardeur que jamais.

127 "Je ne veux pas que tu fasses cela. Je veux que tu entres ici t'asseoir près de moi."

128 - Oh, Bill, j'ai tellement à faire!

129 Et je pensais: "Eh bien, voyez, en venant ici, je lui laisse le temps de faire son travail." J'allais là en pensant à cela. Maintenant, souvenez-vous, j'ai posé cette Bible ici, afin que vous voyez que je me tiens devant la Parole.

130 Pendant que je marchais, quelque chose m'est arrivé. Comme je me suis mis en marche, premièrement, je pensais au temps où je l'avais emmenée là-bas pour notre lune de miel. C'était une jolie fille aux cheveux noirs, petite, aux yeux bruns, et je la soulevais par-dessus ces bûches, vous savez, et tout, et je cherchais à l'amener là-haut, à l'endroit où j'avais tué un ours. Et je voulais donc lui montrer, vous savez, là où j'avais attrapé cet ours. Elle portait mes bottes de cow-boy. Et ça fait environ vingt-deux ans ou vingt-et-un ans; je crois que ça fait vingt-deux ans. Nous nous sommes mariés en 1941. Et je la soulevais, vous savez, par-dessus ces bûches.

131 Et je pensais: "Eh bien, pauvre petite créature, elle me supporte, elle est déjà grisonnante." Et je pensais: Eh bien, je... je fis... [Frère Branham se racle la gorge. - N.D.E.] Je ne m'étais pas rasé depuis quelques jours, et j'ai découvert que j'étais moi aussi grisonnant. Et j'ai vu ma barbe qui poussait ici, toute grise, et je pensais: "Mon vieux, tu es presque fichu maintenant. Voyez? Si tu - tu veux faire quelque chose, tu ferais mieux de te dépêcher. Tu te fais aussi vieux." Voyez-vous?

132 Et ainsi, alors que j'avançais comme cela, quelque chose arriva. Tout à coup, je me revis un jeune homme, dans tous mes actes et dans mon comportement. Mes pensées étaient celles d'un jeune homme. J'avais la tête penchée, et comme je levais les yeux, je la vis, aussi distinctement que jamais, debout devant moi, les bras tendus. Je me suis arrêté, je me suis frotté le visage et j'ai regardé. J'ai dit: "Meda, est-ce bien toi, chérie?"

133 J'ai regardé ici et j'ai pensé: "Eh bien, qu'est-il arrivé?" Et j'ai pensé: "Oui, je suis en train de marcher avec Lui." Et cela changea alors, j'étais de nouveau un vieil homme et la vision avait disparu de devant moi.

134 Puis je me suis arrêté, j'ai de nouveau ôté mon chapeau, je l'ai mis sur mon cœur et j'ai dit: "Jésus, mon cœur a été si chargé pendant des années. Je n'ai pas besoin de Te dire que j'ai un fardeau. Je me suis repenti, je me suis repenti, j'ai fait tout ce que je savais devoir faire, mais pourquoi, mais pourquoi ce fardeau ne me quitte-t-il pas?"

135 Et je me suis remis en marche. Et alors que je gravissais ce petit monticule, ça faisait environ trente ou quarante mètres devant moi, je me suis mis à gravir ce petit monticule, et j'ai commencé à me sentir très faible. Et il y avait là un petit tremble d'environ vingt-cinq centimètres de diamètre qui se dressait, et qui a pris la forme de "L" et qui ensuite se dressait encore. Et juste quand je suis arrivé là, je me suis senti si faible que je titubais. Ainsi je... J'ai remis mon chapeau, et j'ai appuyé ma tête contre ceci; ça me faisait du bien, juste d'appuyer ma tête contre ce petit tremble, comme ceci. C'était en fait un peuplier, c'est comme - ça ressemblait à un bouleau, vous voyez. Et c'est - c'est un... Et je m'étais appuyé là. Je me tenais simplement là, la tête baissée, ce soleil ardent me